

ROYAUME DU MAROC  
OFFICE NATIONAL DES AEROPORTS



## DOSSIER D'APPEL D'OFFRES

**Appel d'offres ouvert N° 253/19/AOO**

**Fourniture des pièces de rechange pour les besoins  
des Services de la Navigation Aérienne.**

**LOT N°1 : Equipements de Télécommunications.**

**LOT N°2 : Equipements de Radionavigation de type INDRA.**

**LOT N°3 : Equipements Radars de type INDRA.**

## TABLE DES MATIERES

<b>AVIS D'APPEL D'OFFRES</b>	<b>1</b>
<b>CHAPITRE 1 : DISPOSITIONS GENERALES</b>	<b>3</b>
ARTICLE 01 : OBJET DE L'APPEL D'OFFRES	3
ARTICLE 02 : MAITRE D'OUVRAGE	3
ARTICLE 03 : CONDITIONS REQUISES DES CONCURRENTS	3
ARTICLE 04 : CONTENU DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES	3
ARTICLE 05 : LANGUE DE L'OFFRE	4
ARTICLE 06 : DOSSIERS DES CONCURRENTS ET LISTE DES PIECES A FOURNIR	4
ARTICLE 07 : CAUTIONNEMENT PROVISoire	6
ARTICLE 08 : OFFRES TECHNIQUES	7
ARTICLE 09 : OFFRES COMPORTANT DES VARIANTES	7
ARTICLE 10 : OFFRE FINANCIERE	7
ARTICLE 11 : MONNAIE DE L'OFFRE	8
ARTICLE 12 : PRESENTATION DES DOSSIERS DES CONCURRENTS	9
ARTICLE 13 : DEPOT DES OFFRES DES CONCURRENTS	10
ARTICLE 14 : RETRAIT DES OFFRES DES CONCURRENTS	11
ARTICLE 15 : OUVERTURE DES PLIS ET EXAMEN ET EVALUATION DES OFFRES	11
ARTICLE 16 : CRITERES D'ADMISSIBILITE DES CONCURRENTS ET D'ATTRIBUTION DU MARCHE	12
ARTICLE 17 : RESULTATS DEFINITIFS DE L'APPEL D'OFFRES	12
ARTICLE 18 : DELAI DE VALIDITE DES OFFRES ET DELAI DE NOTIFICATION DE L'APPROBATION	12
ARTICLE 19 : ANNULATION D'UN APPEL D'OFFRES	13
ARTICLE 20 : INFORMATION, DEMANDE D'ECLAIRCISSEMENT ET RECLAMATIONS	13
<b>CHAPITRE 2 : DISPOSITIONS PARTICULIERES</b>	<b>14</b>
<b>ANNEXE I : MODELE DE DECLARATION SUR L'HONNEUR</b>	<b>1</b>
<b>ANNEXE II : MODELE CAUTION PERSONNELLE ET SOLIDAIRE</b>	<b>1</b>
<b>ANNEXE III : MODELE D'ACTE D'ENGAGEMENT–LOT N°1-</b>	<b>2</b>
<b>ANNEXE III : MODELE D'ACTE D'ENGAGEMENT–LOT N°2-</b>	<b>4</b>
<b>ANNEXE III : MODELE D'ACTE D'ENGAGEMENT–LOT N°3-</b>	<b>6</b>
<b>ANNEXE IV : MODELE BORDEREAU DES PRIX – DETAIL ESTIMATIF (BDP-DE)-LOT N°1-</b>	<b>1</b>
<b>ANNEXE IV : MODELE BORDEREAU DES PRIX – DETAIL ESTIMATIF (BDP-DE)-LOT N°2-</b>	<b>3</b>
<b>ANNEXE IV : MODELE BORDEREAU DES PRIX – DETAIL ESTIMATIF (BDP-DE)-LOT N°3-</b>	<b>5</b>
<b>CHAPITRE 1 : CLAUSES ADMINISTRATIVES</b>	<b>6</b>
ARTICLE 01 : OBJET DU MARCHE	6
ARTICLE 02 : MODE DE PASSATION DU MARCHE	6
ARTICLE 01 : PIECES CONSTITUTIVES DU MARCHE	6

ARTICLE 02 : CONNAISSANCE DU DOSSIER	6
ARTICLE 03 : REFERENCES AUX TEXTES GENERAUX	6
ARTICLE 04 : RESILIATION	7
ARTICLE 05 : DOMICILE DU PRESTATAIRE	7
ARTICLE 06 : REGLEMENT DES DIFFERENDS	7
ARTICLE 07 : CAS DE FORCE MAJEURE	7
ARTICLE 08 : ENTREE EN VIGUEUR ET APPROBATION	7
ARTICLE 09 : NANTISSEMENT	7
ARTICLE 10 : DROIT APPLICABLE	8
ARTICLE 11 : DROITS ET TAXES	8
<b>CHAPITRE 2 : CLAUSES TECHNIQUES-LOT N°1-</b>	<b>9</b>
ARTICLE 12 : MAITRE D'ŒUVRE	9
ARTICLE 13 : CONSTITUTION DU DOSSIER D'EXECUTION	9
ARTICLE 14 : CONTROLE ET VERIFICATION	9
ARTICLE 15 : BREVETS	9
ARTICLE 16 : GARANTIE PARTICULIERE	9
ARTICLE 17 : AGREMENT DU PERSONNEL EMPLOYE	10
ARTICLE 18 : SUJETIONS RESULTANT DE L'EXECUTION SIMULTANEE DE TRAVAUX INTERESSANT LES DIFFERENTS CORPS D'ETAT ET ENTREPRENEUR VOISINS	10
ARTICLE 19 : DELAI D'EXECUTION ET LIEU DE LIVRAISON	10
ARTICLE 20 : PENALITES POUR RETARD	10
ARTICLE 21 : CAUTIONNEMENT DEFINITIF – RETENUE DE GARANTIE	11
ARTICLE 22 : RECEPTIONS DES PRESTATIONS	11
ARTICLE 23 : DELAI ET NATURE DE GARANTIE	12
ARTICLE 24 : NATURE DES PRESTATIONS ET REVISION DES PRIX	12
ARTICLE 25 : MODE DE PAIEMENT	12
ARTICLE 26 : OBLIGATIONS DU PRESTATAIRE	12
ARTICLE 27 : DOCUMENTATION	12
ARTICLE 28 : CONSISTANCE DES FOURNITURES	12
ARTICLE 29 : SERVICE APRES VENTE	14
ARTICLE 30 : DEFINITION DES PRIX	14
<b>CHAPITRE 2 : CLAUSES TECHNIQUES-LOT N°2-</b>	<b>23</b>
ARTICLE 01 : MAITRE D'ŒUVRE	23
ARTICLE 02 : CONSTITUTION DU DOSSIER D'EXECUTION	23
ARTICLE 03 : CONTROLE ET VERIFICATION	23
ARTICLE 04 : BREVETS	23
ARTICLE 05 : GARANTIE PARTICULIERE	23
ARTICLE 06 : AGREMENT DU PERSONNEL EMPLOYE	24
ARTICLE 07 : SUJETIONS RESULTANT DE L'EXECUTION SIMULTANEE DE TRAVAUX INTERESSANT LES DIFFERENTS CORPS D'ETAT ET ENTREPRENEUR VOISINS	24
ARTICLE 08 : DELAI D'EXECUTION ET LIEU DE LIVRAISON	24

ARTICLE 09 : PENALITES POUR RETARD	24
ARTICLE 10 : CAUTIONNEMENT DEFINITIF – RETENUE DE GARANTIE	25
ARTICLE 11 : RECEPTIONS DES PRESTATIONS	25
ARTICLE 12 : DELAI ET NATURE DE GARANTIE	26
ARTICLE 13 : NATURE DES PRESTATIONS ET REVISION DES PRIX	26
ARTICLE 14 : MODE DE PAIEMENT	26
ARTICLE 15 : OBLIGATIONS DU PRESTATAIRE	27
ARTICLE 16 : DOCUMENTATION	27
ARTICLE 17 : CONSISTANCE DES FOURNITURES	27
ARTICLE 18 : SERVICE APRES VENTE	28
ARTICLE 19 : DEFINITION DES PRIX	28
<b>CHAPITRE 2 : CLAUSES TECHNIQUES-LOT N°3-</b>	<b>31</b>
ARTICLE 01 : MAITRE D'ŒUVRE	31
ARTICLE 02 : CONSISTANCE DU MARCHE	31
ARTICLE 03 : CONTROLE ET VERIFICATION	31
ARTICLE 04 : BREVETS	31
ARTICLE 05 : NORMES	31
ARTICLE 06 : GARANTIE PARTICULIERE	31
ARTICLE 07 : AGREMENT DU PERSONNEL EMPLOYE AU CENTRE NATIONAL DE CONTRÔLE DE LA SECURITE AERIENNE.	32
ARTICLE 08 : SUJETIONS RESULTANT DE L'EXECUTION SIMULTANEE DE TRAVAUX INTERESSANT LES DIFFERENTS CORPS D'ETAT ET ENTREPRENEUR VOISINS	32
ARTICLE 09 : DELAI D'EXECUTION ET LIEU D'INSTALLATION	32
ARTICLE 10 : PENALITES POUR RETARD	32
ARTICLE 11 : CAUTIONNEMENT DEFINITIF – RETENUE DE GARANTIE	33
ARTICLE 12 : RECEPTIONS DES PRESTATIONS	33
ARTICLE 13 : DELAI ET NATURE DE GARANTIE	34
ARTICLE 14 : NATURE DES PRESTATIONS ET REVISION DES PRIX	34
ARTICLE 15 : MODE DE PAIEMENT	34
ARTICLE 16 : TEST DE FONCTIONNALITES DES FOURNITURES	34
ARTICLE 17 : DEFINITION DES PRIX	35

**ROYAUME DU MAROC**  
**OFFICE NATIONAL DES AEROPORTS**

**AVIS D'APPEL D'OFFRES**  
**OUVERT SUR "OFFRES DE PRIX"**  
**N°253/19/AOO**

Le **lundi 09 décembre 2019** à **10h00**, il sera procédé, dans la salle de réunion de la Direction Financière située près du bâtiment de la Direction des Achats et de la Logistique (près de l'Aéroport Mohammed V-Nouasseur) à l'ouverture des plis relatifs à l'appel d'offres **sur offres de prix** concernant : **Fourniture des pièces de rechange pour les besoins des Services de la Navigation Aérienne.**

**LOT N°1 : Equipements de Télécommunications.**

**LOT N°2 : Equipements de Radionavigation de type INDRA.**

**LOT N°3 : Equipements Radars de type INDRA.**

Le dossier d'appel d'offres peut être retiré **gratuitement**, auprès de la Cellule Interface Achats au Département des Achats situé au bâtiment de la Direction des Achats et de la Logistique (près de l'Aéroport Mohammed V-Nouasseur). Il peut également être téléchargé à partir du portail des marchés publics **[www.marchespublics.gov.ma](http://www.marchespublics.gov.ma)** et à titre **indicatif** à partir de l'adresse électronique **[www.onda.ma](http://www.onda.ma)**.

Le cautionnement provisoire est fixé à la somme de :

**LOT N°1: 58 000,00 DHS**

**LOT N°2: 34 000,00 DHS**

**LOT N°3: 63 000,00DHS**

L'estimation des coûts des prestations établies par le maître d'ouvrage est fixée à la somme TVA comprise de :

**LOT N°1: 3 887 520,00 DHS**

**LOT N°2: 2 298 000,00 DHS**

**LOT N°3: 4 208 503,20 DHS**

Le contenu, la présentation ainsi que le dépôt des dossiers des concurrents doivent être conformes aux dispositions des articles 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13 et 14 du règlement de la consultation du présent appel d'offres.

Les concurrents peuvent :

- 1) Soit déposer contre récépissé leurs plis, sur support papier, à la cellule Interface Achats au Département des Achats situé au bâtiment de la Direction des Achats et de la Logistique (près de l'Aéroport Mohammed V-Nouasseur) au plus tard le **lundi 09 décembre 2019 à 9h00** ;
- 2) Soit les envoyer, sur support papier, par courrier recommandé avec accusé de réception, à la cellule précitée ;
- 3) Soit les transmettre par voie électronique, via le portail des marchés publics, dans les conditions fixées par l'arrêté n°20-14 du 8 kaada 1435 (04 septembre 2014) relatif à la dématérialisation des procédures de passation des marchés publics ;
- 4) Soit les remettre, sur support papier, au président de la commission d'appel d'offres au début de la séance et avant l'ouverture des plis.

**ROYAUME DU MAROC**  
**OFFICE NATIONAL DES AEROPORTS**

Les plis déposés, transmis ou reçus postérieurement au jour et à l'heure fixés ci-dessus **ne sont pas admis.**

ROYAUME DU MAROC  
OFFICE NATIONAL DES AEROPORTS



## REGLEMENT DE CONSULTATION

**Appel d'offres ouvert N° 253/19/AOO**

**Fourniture des pièces de rechange pour les besoins  
des Services de la Navigation Aérienne.**

**LOT N°1 : Equipements de Télécommunications.**

**LOT N°2 : Equipements de Radionavigation de type INDRA.**

**LOT N°3 : Equipements Radars de type INDRA.**

## TABLE DES MATIERES

<b>CHAPITRE 1 : DISPOSITIONS GENERALES</b>	<b>3</b>
ARTICLE 01 : OBJET DE L'APPEL D'OFFRES	3
ARTICLE 02 : MAITRE D'OUVRAGE	3
ARTICLE 03 : CONDITIONS REQUISES DES CONCURRENTS	3
ARTICLE 04 : CONTENU DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES	3
ARTICLE 05 : LANGUE DE L'OFFRE	4
ARTICLE 06 : DOSSIERS DES CONCURRENTS ET LISTE DES PIECES A FOURNIR	4
ARTICLE 07 : CAUTIONNEMENT PROVISoire	6
ARTICLE 08 : OFFRES TECHNIQUES	7
ARTICLE 09 : OFFRES COMPORTANT DES VARIANTES	7
ARTICLE 10 : OFFRE FINANCIERE	7
ARTICLE 11 : MONNAIE DE L'OFFRE	8
ARTICLE 12 : PRESENTATION DES DOSSIERS DES CONCURRENTS	9
ARTICLE 13 : DEPOT DES OFFRES DES CONCURRENTS	10
ARTICLE 14 : RETRAIT DES OFFRES DES CONCURRENTS	11
ARTICLE 15 : OUVERTURE DES PLIS ET EXAMEN ET EVALUATION DES OFFRES	11
ARTICLE 16 : CRITERES D'ADMISSIBILITE DES CONCURRENTS ET D'ATTRIBUTION DU MARCHE	12
ARTICLE 17 : RESULTATS DEFINITIFS DE L'APPEL D'OFFRES	12
ARTICLE 18 : DELAI DE VALIDITE DES OFFRES ET DELAI DE NOTIFICATION DE L'APPROBATION	12
ARTICLE 19 : ANNULATION D'UN APPEL D'OFFRES	13
ARTICLE 20 : INFORMATION, DEMANDE D'ECLAIRCISSEMENT ET RECLAMATIONS	13
<b>CHAPITRE 2 : DISPOSITIONS PARTICULIERES</b>	<b>14</b>
<b>ANNEXE I : MODELE DE DECLARATION SUR L'HONNEUR</b>	<b>1</b>
<b>ANNEXE II : MODELE CAUTION PERSONNELLE ET SOLIDAIRE</b>	<b>1</b>
<b>ANNEXE III : MODELE D'ACTE D'ENGAGEMENT-LOT N°1-</b>	<b>2</b>
<b>ANNEXE III : MODELE D'ACTE D'ENGAGEMENT-LOT N°2-</b>	<b>4</b>
<b>ANNEXE III : MODELE D'ACTE D'ENGAGEMENT-LOT N°3-</b>	<b>6</b>
<b>ANNEXE IV : MODELE BORDEREAU DES PRIX – DETAIL ESTIMATIF (BDP-DE)-LOT N°1-</b>	<b>1</b>
<b>ANNEXE IV : MODELE BORDEREAU DES PRIX – DETAIL ESTIMATIF (BDP-DE)-LOT N°2-</b>	<b>3</b>
<b>ANNEXE IV : MODELE BORDEREAU DES PRIX – DETAIL ESTIMATIF (BDP-DE)-LOT N°3-</b>	<b>5</b>



## CHAPITRE 1 : DISPOSITIONS GENERALES

### ARTICLE 01 : OBJET DE L'APPEL D'OFFRES

Le présent règlement concerne la consultation relative au projet : **Fourniture des pièces de rechange pour les besoins des Services de la Navigation Aérienne.**

**LOT N°1 : Equipements de Télécommunications.**

**LOT N°2 : Equipements de Radionavigation de type INDRA.**

**LOT N°3 : Equipements Radars de type INDRA.**

### ARTICLE 02 : MAITRE D'OUVRAGE

Le maître d'ouvrage est l'Office National des Aéroports (ONDA).

### ARTICLE 03 : CONDITIONS REQUISES DES CONCURRENTS

Peuvent valablement participer et être attributaires des marchés publics de l'ONDA, dans le cadre des procédures prévues par le présent règlement de consultation, les personnes physiques ou morales qui répondent aux conditions de l'article 24 du règlement des marchés de l'ONDA en vigueur.

### ARTICLE 04 : CONTENU DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES

Le dossier d'appel d'offres comprend :

01. L'avis d'appel d'offres ;
02. Le présent règlement de consultation ;
03. Le cahier des prescriptions spéciales (CPS) ;
04. Le modèle d'acte d'engagement ;
05. Le modèle de la déclaration sur l'honneur ;
06. Le modèle du bordereau des prix-détails estimatifs ;
07. Le modèle du bordereau des prix pour approvisionnements, le cas échéant ;
08. Le modèle du sous détail des prix, le cas échéant ;
09. Les plans et documents techniques, le cas échéant.
10. Le règlement relatif aux marchés publics de l'Office National des Aéroports, approuvé le 09 juillet 2014, téléchargeable sur le site de l'ONDA à l'adresse suivante :

<http://www.onda.ma/Je-suis-Professionnel/Appels-d'offres/Règlementation-des-marchés-de-l'ONDA> ;

**NB :** Tout concurrent est tenu de prendre connaissance et d'examiner toutes les instructions, modèles et spécifications contenues dans les documents de la consultation.

Le concurrent assumera les risques de défaut de fourniture des renseignements exigés par les documents de la consultation ou de la présentation d'une offre non conforme, au regard, des exigences des documents de la consultation. Ces carences peuvent entraîner le rejet de son offre.

**ARTICLE 05 :      LANGUE DE L'OFFRE**

L'offre préparée par le concurrent ainsi que toute correspondance et tout document concernant l'offre échangés entre le concurrent et l'ONDA doivent être rédigés en **LANGUE FRANÇAISE**.

Tout document imprimé fourni par le candidat peut être rédigé en une autre langue dès lors qu'il est accompagné d'une traduction en langue française par une personne/autorité compétente (Les documents en arabe ne nécessitent pas de traduction en français), des passages intéressants l'offre. Dans ce cas et aux fins de l'interprétation de l'offre, la traduction française fait foi.

**Seules les offres techniques** peuvent être fournies en langue **ARABE ou ANGLAISE**. Toutefois, en cas de besoin la Commission des Appels d'Offres peut demander, au concurrent et aux frais de ce dernier, la traduction des documents constituant l'offre technique en langue française.

**ARTICLE 06 :      DOSSIERS DES CONCURRENTS ET LISTE DES PIÈCES A FOURNIR**

Conformément aux articles 25, 27, 28, 29 et 30 du règlement des marchés de l'ONDA en vigueur, chaque concurrent est tenu de présenter les pièces suivantes :

**A. Le dossier administratif : Pièces exigées**

Pour chaque concurrent, au moment de la présentation des offres :

- A1. Une déclaration sur l'honneur**, en un exemplaire unique, conformément au modèle joint au présent règlement de consultation.
- A2.** L'original du récépissé du **cautionnement provisoire** ou l'attestation de la caution personnelle et solidaire en tenant lieu, tel que précisé au niveau de l'avis d'appel d'offres ; **Pour les groupements**, l'attestation de la caution personnelle et solidaire doit être conforme à l'**ANNEXE II** tel que défini à l'article 07 du présent règlement de consultation.
- A3.** Pour les groupements, en plus des pièces citées ci-dessus, une copie légalisée de la **convention constitutive du groupement** prévue à l'article 140 du règlement des marchés de l'ONDA en vigueur ;

**Pour les établissements publics :**

- A1. Une déclaration sur l'honneur**, en un exemplaire unique, conformément au modèle joint au présent règlement de consultation.
- A2. Une copie du texte** l'habilitant à exécuter les prestations objet du marché ;
- A3.** L'original du récépissé du **cautionnement provisoire** ou l'attestation de la caution personnelle et solidaire en tenant lieu ; **Pour les groupements**, le cautionnement doit être conforme à l'**ANNEXE II** tel que défini à l'article 07 du présent règlement de consultation.
- A4.** Pour les groupements, en plus des pièces citées ci-dessus, une copie légalisée de la **convention constitutive du groupement** prévue à l'article 140 du règlement des marchés de l'ONDA en vigueur ;

## B. Le complément du dossier administratif : Pièces exigées

**Pour le concurrent auquel il est envisagé d'attribuer le marché**, dans les conditions fixées à l'article 40 du règlement des marchés de l'ONDA en vigueur :

**B1. Les pièces justifiant les pouvoirs** conférés à la personne agissant au nom du concurrent. Ces pièces varient selon la forme juridique du concurrent :

- S'il s'agit d'une **personne physique** agissant pour son propre compte :
  - Aucune pièce n'est exigée ;
- S'il s'agit d'un **représentant**, celui-ci doit présenter selon le cas :
  - Une copie conforme de la procuration **légalisée** lorsqu'il agit au nom d'une personne physique ;
  - Un extrait des statuts de la société et/ou le procès-verbal de l'organe compétent lui donnant pouvoir selon la forme juridique de la société, lorsqu'il agit au nom d'une personne morale ;
  - L'acte par lequel la personne habilitée délègue son pouvoir à une tierce personne, le cas échéant.

**B2. Une attestation fiscale** ou sa copie certifiée conforme à l'originale délivrée depuis moins d'un an par l'Administration compétente du lieu d'imposition certifiant que le concurrent est en situation fiscale régulière ou à défaut de paiement qu'il a constitué les garanties prévues à l'article 24 du **règlement des marchés de l'ONDA en vigueur**. Cette attestation doit mentionner l'activité au titre de laquelle le concurrent est imposé;

**B3. Une attestation** ou sa copie certifiée conforme à l'originale délivrée depuis moins d'un an par la Caisse Nationale de Sécurité Sociale (**CNSS**) certifiant que le concurrent est en situation régulière envers cet organisme ou de la décision du ministre chargé de l'emploi ou sa copie certifiée conforme à l'originale, prévue par le dahir portant loi n° 1-72-184 du 15 joumada II 1392 (27 juillet 1972) relatif au régime de sécurité sociale assortie de l'attestation de l'organisme de prévoyance sociale auquel le concurrent est affilié et certifiant qu'il est en situation régulière vis-à-vis dudit organisme.

**NB :** La validité des pièces prévus aux B2) et B3) ci-dessus est appréciée sur la base de leur date de production par rapport de la date du dépôt du complément administratif (cf. paragraphe 5 de l'article 40 du règlement des marchés de l'ONDA).

**B4.** Le certificat d'immatriculation au **registre de commerce** pour les personnes assujetties à l'obligation d'immatriculation conformément à la législation en vigueur;

**NB : Pour les concurrents non installés au Maroc** l'équivalent des attestations visées aux paragraphes **B2**, **B3** et **B4** ci-dessus, délivrées par les administrations ou les organismes compétents de leurs pays d'origine ou de provenance.

A défaut de la délivrance de tels documents par les administrations ou les organismes compétents de leur pays d'origine ou de provenance, lesdites attestations peuvent être remplacées par une attestation délivrée par une autorité judiciaire ou administrative du pays d'origine ou de provenance certifiant que ces documents ne sont pas produits.

### **Pour les établissements publics :**

**B1. Une attestation fiscale** ou sa copie certifiée conforme à l'original délivrée depuis moins d'un an par l'Administration compétente du lieu d'imposition certifiant qu'il est en situation fiscale régulière ou à défaut de paiement qu'il a constitué les garanties

prévues à l'article 24 du règlement des marchés de l'ONDA en vigueur. Cette attestation, qui n'est exigée que pour les organismes soumis au régime de la fiscalité, doit mentionner l'activité au titre de laquelle le concurrent est imposé ;

**B2. Une attestation** ou sa copie certifiée conforme à l'originale délivrée depuis moins d'un an par la Caisse nationale de Sécurité Sociale (**CNSS**) certifiant que le concurrent est en situation régulière envers cet organisme conformément aux dispositions prévues à cet effet à l'article 24 ci-dessus ou de la décision du ministre chargé de l'emploi ou sa copie certifiée conforme à l'originale, prévue par le dahir portant loi n° 1-72-184 du 15 Joumada II 1392 (27 juillet 1972) relatif au régime de sécurité sociale assortie de l'attestation de l'organisme de prévoyance sociale auquel le concurrent est affilié et certifiant qu'il est en situation régulière vis-à-vis dudit organisme.

**NB :** La validité des pièces prévues aux **B1** et **B2** ci-dessus est appréciée sur la base de leur date de production par rapport de la date du dépôt du complément administratif (cf. paragraphe 5 de l'article 40 du règlement des marchés de l'ONDA).

### C. Le dossier technique :

Chaque concurrent est tenu de présenter un dossier technique composé des pièces détaillées dans les dispositions particulières ci-dessous (chapitre 2 du présent règlement de consultation).

Lorsqu'il est prévu, au niveau des dispositions particulières (chapitre 2 du présent règlement de consultation), la présentation d'un certificat de qualification et de classification ou d'un certificat d'agrément. Ledit certificat tient lieu du dossier technique.

**Pour les groupements**, il y a lieu de se conformer aux dispositions de l'article 140 du règlement des marchés de l'ONDA en vigueur relatives au dossier technique.

### D. Le dossier additif :

Il comprend toutes pièces complémentaires exigées par le présent règlement de consultation tel que détaillé dans les dispositions particulières (chapitre 2 du présent règlement de consultation).

### E. Le cahier des prescriptions spéciales :

Paraphé et signé, en toutes les pages et sans réserve, par le concurrent ou la personne habilitée par lui à cet effet.

## ARTICLE 07 : CAUTIONNEMENT PROVISOIRE

Chaque concurrent est tenu de produire un cautionnement provisoire, par un organisme marocain agréé, tel qu'indiqué sur l'avis d'appel d'offres, conformément au modèle en **ANNEXE II** du présent règlement de consultation.

**NB : Le cautionnement ne doit pas être limité dans le temps, ni comporter des conditions et/ou réserves de la part de la banque et/ou du soumissionnaire.**

En cas de groupement, le cautionnement provisoire peut être souscrit sous l'une des formes suivantes :

1. Au nom collectif du groupement ;
2. Par un ou plusieurs membres du groupement pour la totalité du cautionnement ;
3. En partie par chaque membre du groupement de telle sorte que le montant du

cautionnement soit souscrit en totalité.

**NB :** Dans les cas prévus aux 2) et 3) ci-dessus, **le récépissé du cautionnement provisoire ou l'attestation de la caution personnelle et solidaire** en tenant lieu **doivent préciser la mention suivante :**

*«Le présent cautionnement est délivré dans le cadre d'un groupement et, en cas de défaillance, le montant dudit cautionnement reste acquis au maître d'ouvrage abstraction faite du membre défaillant »*

Le cautionnement provisoire reste acquis à l'ONDA dans les cas prévus par :

- L'article 15 du CCAG EMO ;
- L'article 18 du CCAG Travaux ;
- L'article 40 du règlement des marchés publics de l'ONDA.

#### **ARTICLE 08 : OFFRES TECHNIQUES**

Lorsque la présentation d'une offre technique est exigée conformément à l'article 28 du règlement des marchés de l'ONDA en vigueur, les concurrents doivent fournir les pièces détaillées dans les dispositions particulières (**cf. chapitre 2 du présent règlement de la consultation**).

#### **ARTICLE 09 : OFFRES COMPORTANT DES VARIANTES**

Les offres variantes ne sont pas prévues pour le présent appel d'offres.

#### **ARTICLE 10 : OFFRE FINANCIERE**

L'offre financière comprend :

**1. L'acte d'engagement**, conformément à l'**ANNEXE III**, en un seul exemplaire.

Cet acte d'engagement doit être dûment rempli, et comportant **le relevé d'identité bancaire (RIB)**, est signé par le concurrent ou son représentant habilité, sans qu'un même représentant puisse représenter plus d'un concurrent à la fois pour le même appel d'offres.

Lorsque l'acte d'engagement est souscrit par un groupement tel qu'il est défini à l'article 140 du règlement des marchés de l'ONDA en vigueur, il doit être signé soit par chacun des membres du groupement ; soit seulement par le mandataire si celui-ci justifie des habilitations sous forme de **procurations légalisées** pour représenter les membres du groupement lors de la procédure de passation du marché.

Cette dernière disposition est applicable également **s'il s'agit d'un appel d'offres alloti** dont le règlement de consultation prévoit un acte d'engagement pour chaque lot ; Abstraction faite de la répartition des lots entre les membres du groupement, qu'il soit conjoint ou solidaire.

**Si le groupement est conjoint**, il doit présenter un acte d'engagement unique qui indique le montant total du marché et **doit préciser** la ou les parties des prestations que chacun des membres du groupement conjoint s'engage à réaliser.

**Si le groupement est solidaire**, il doit présenter un acte d'engagement unique qui indique le montant total du marché et l'ensemble des prestations que les membres du groupement s'engagent solidairement à réaliser, cet acte d'engagement **peut**, le cas échéant, indiquer les prestations que chacun des membres s'engage à réaliser dans le cadre dudit marché

**NB :** Le montant total de l'acte d'engagement doit être libellé en **chiffres** et en toutes lettres.

**2. Le bordereau des prix-détail estimatif**, conformément à l'**ANNEXE IV**. Les concurrents **ne doivent** pas proposer plusieurs prix en monnaies différentes pour une même ligne figurant au niveau du bordereau des prix-détail estimatif.

Conformément à l'article 27 du règlement des marchés de l'ONDA en vigueur :

- Les prix unitaires du bordereau des prix, du détail estimatif et ceux du bordereau des prix-détail estimatif et les prix forfaitaires du bordereau du prix global et de la décomposition du montant global **doivent être libellés en chiffres**.
- En cas de discordance entre les prix unitaires du bordereau des prix et ceux du détail estimatif, les prix du bordereau des prix prévalent.
- En cas de discordance entre les montants totaux du bordereau du prix global et ceux de la décomposition du montant global, le montant total la décomposition du montant global prévaut.
- Les montants totaux du bordereau des prix-détail estimatif, du bordereau du prix global et de la décomposition du montant global **doivent être libellés en chiffres**.
- En cas de discordance entre le montant total de l'acte d'engagement, et de celui du détail estimatif, du bordereau des prix-détail estimatif ou du bordereau du prix global, selon le cas, le montant de ces derniers documents est tenu pour bons pour établir le montant réel de l'acte d'engagement.

**3. Le sous détail des prix**, le cas échéant.

**4. Le bordereau des prix pour approvisionnements**, lorsqu'il est prévu par le cahier de prescriptions spéciales.

#### **ARTICLE 11 : MONNAIE DE L'OFFRE**

Les offres financières doivent être exprimées, en Dirhams marocains (**MAD**). Lorsque le concurrent n'est pas installé au Maroc, son offre peut être exprimée strictement dans la(es) monnaie(s) suivante(s) :

- **MAD** : Dirhams marocains
- **EUR** : Euros
- **USD** : Dollars américains

Les offres exprimées en monnaies étrangères (EUR/USD) seront, pour les besoins d'évaluation et de comparaison, converties en Dirham. Cette conversion s'effectue sur la base du cours vendeur du dirham en vigueur, du premier jour ouvrable de la semaine précédant celle du jour d'ouverture des plis, donné par Bank Al-Maghrib.

**NB :** Un concurrent **ne doit pas** proposer plusieurs prix en monnaies différentes pour une même ligne figurant au niveau du bordereau des prix-détail estimatif. **A défaut, son offre sera écartée.**



**ARTICLE 12 : PRESENTATION DES DOSSIERS DES CONCURRENTS**

Il est demandé aux concurrents de présenter les documents exigés, sous le **format standard A4** à l'exception des plans qui peuvent être présentés sous format A3.

Aussi, il est demandé à chaque concurrent d'accompagner chaque dossier (administratif et technique, additif, offre technique et offre financière) d'un **état des pièces** qui le constitue.

Le dossier à présenter par chaque concurrent est mis dans **un pli fermé** portant les mentions suivantes :

- Le nom, l'adresse, l'e-mail et le fax du concurrent ;
- L'objet du marché et, éventuellement, l'indication du ou des lots en cas de marché alloti;
- La date et l'heure de la séance d'ouverture des plis ;
- L'avertissement que "le pli ne doit être ouvert que par le président de la commission d'appel d'offres lors de la séance publique d'ouverture des plis".

**Ce pli contient :**

1. **Lorsque l'offre technique n'est pas exigée, Deux (02) enveloppes** distinctes :
  - a. **La première enveloppe** doit être fermée et porter de façon apparente la mention "**dossiers administratif et technique**", contient :
    1. Les pièces du **dossier administratif** (Article 6 § A);
    2. Les pièces du **dossier technique** (Article 6 § C) ;
    3. Les pièces du **dossier additif** (Article 6 § D), le cas échéant ;
    4. Le **cahier des prescriptions spéciales** (Article 6 § E).
  - b. **La deuxième enveloppe** contient l'offre financière. Elle doit être fermée et porter de façon apparente la mention "**offre financière**" ;
2. **Lorsque l'offre technique est exigée, Trois(03) enveloppes** distinctes :
  - a. **La première enveloppe** doit être fermée et porter de façon apparente la mention "**dossiers administratif et technique**", contient :
    1. Les pièces du **dossier administratif** (Article 6 § A);
    2. Les pièces du **dossier technique** (Article 6 § C) ;
    3. Les pièces du **dossier additif** (Article 6 § D), le cas échéant.
    4. Le **cahier des prescriptions spéciales** (Article 6 § E).
  - b. **La deuxième enveloppe** contient l'offre financière. Elle doit être fermée et porter de façon apparente la mention "**offre financière**" ;
  - c. **La troisième enveloppe** contient l'offre technique. Elle doit être fermée et porter de façon apparente la mention "**offre technique**".

Toutes les **enveloppes** visées ci-dessus doivent indiquer de manière apparente :

- Le nom et l'adresse du concurrent ;
- L'objet du marché et, le cas échéant, l'indication du ou des lots concernés ;
- La date et l'heure de la séance d'ouverture des plis.

**NB : Lorsque l'appel d'offres est alloti :**

- Le concurrent peut participer à un ou plusieurs lots ;
- Le concurrent doit présenter les offres techniques et financières **séparément** pour chaque lot.

**A défaut, son offre sera écartée.**

**ARTICLE 13 : DEPOT DES OFFRES DES CONCURRENTS****1. Dépôt des échantillons, prospectus, notices ou autres documents techniques**

Lorsque le dépôt d'échantillons et/ou la présentation de prospectus, notices ou autres documents techniques est exigé, conformément à l'article 34 du règlement des marchés de l'ONDA en vigueur, les concurrents doivent déposer les échantillons/documents détaillés dans les dispositions particulières (cf. chapitre 2 du présent règlement de la consultation), dans les conditions fixées au niveau de l'avis d'appel d'offres.

**2. Dépôt des plis**

**Les plis des concurrents** doivent être déposés dans les conditions fixées dans l'avis d'appel d'offres du présent dossier d'appel d'offres.

En effet et sauf stipulations différentes dans l'avis d'appel d'offres, les concurrents peuvent :

- Soit déposer contre récépissé leurs plis, sur support papier, à la cellule Interface Achats au Département des Achats situé au bâtiment de la Direction des Achats et de la Logistique (près de l'Aéroport Mohammed V-Nouasseur);
- Soit les envoyer, sur support papier, par courrier recommandé avec accusé de réception, à la cellule Interface Achats à l'adresse précitée ;
- Soit les transmettre par voie électronique, via le portail des marchés publics, dans les conditions fixées par l'arrêté n°20-14 du 8 kaada 1435 (04 septembre 2014) relatif à la dématérialisation des procédures de passation des marchés publics.
- Soit les remettre sur support papier au président de la commission d'appel d'offres au début de la séance et avant l'ouverture des plis.

**Les plis déposés, transmis ou reçus postérieurement au jour et à l'heure fixés dans l'avis d'appel d'offres ne seront pas admis.**

Lorsque le concurrent opte pour **la soumission par voie électronique**, toutes les pièces contenues dans chacune des enveloppes, prévues à l'article 12 du présent règlement de consultation, doivent être regroupées dans un fichier électronique conformément aux conditions d'utilisation du portail des marchés publics.

A cet effet, lesdites pièces doivent être signées électroniquement et séparément par le concurrent ou son représentant dûment habilité, avant leur insertion dans le fichier électronique. Cette signature se fait au moyen d'un certificat électronique délivré par une autorité de certification agréée, conformément à la législation et la réglementation en vigueur.



Le dépôt des plis par voie électronique fait l'objet d'un horodatage automatique, mentionnant la date et l'heure de dépôt électronique et de l'envoi de l'accusé de réception électronique à travers le portail des marchés publics au concurrent concerné.

### 3. Dépôt des plis complémentaires

Le pli contenant les pièces produites, suite à la demande de la commission d'appel d'offres, par le concurrent auquel il est envisagé d'attribuer le marché, doit être selon le mode de soumission choisi par le concurrent :

- Soit **déposé**, sur support papier, contre récépissé, dans le bureau du maître d'ouvrage indiqué dans la demande ;
- Soit **envoyé**, sur support papier, par courrier recommandé avec accusé de réception, au bureau précité ;
- Soit **transmis**, par voie électronique, via le portail des marchés publics, dans les conditions fixées par l'arrêté n°20-14 du 8 kaada 1435 (04 septembre 2014) relatif à la dématérialisation des procédures de passation des marchés publics.

Les plis déposés, transmis ou reçus postérieurement au délai fixé dans cette lettre **ne sont pas admis**.

**NB : La conclusion du marché issu de la procédure de la réponse électronique aux appels d'offres est effectuée sur la base d'un dossier sous format papier.**

#### ARTICLE 14 : RETRAIT DES OFFRES DES CONCURRENTS

Tout pli, échantillon, document technique, prospectus ou autre document déposé ou reçu peut être retiré antérieurement au jour et à l'heure fixés pour la séance d'ouverture des plis.

Le retrait du pli, sur support papier, fait l'objet d'une demande écrite et signée par le concurrent ou son représentant dûment habilité et adressée au maître d'ouvrage.

Lorsque la soumission est faite par voie électronique, le retrait du pli du concurrent s'effectue par le biais du certificat électronique cité ci-haut et les informations relatives au retrait sont enregistrées automatiquement sur le registre des dépôts des plis.

Les concurrents ayant retiré leurs plis, échantillons, documents techniques, prospectus ou autres documents peuvent les présenter de nouveau dans les conditions prévues par le présent règlement de consultation.

#### ARTICLE 15 : OUVERTURE DES PLIS ET EXAMEN ET EVALUATION DES OFFRES

L'ouverture des plis des concurrents présentés sur support papier et des plis transmis par voie électronique se fait simultanément durant la même séance d'ouverture des plis.

**NB :** La séance d'ouverture des plis des concurrents est publique. Elle se tient au lieu, au jour et à l'heure prévus par le dossier d'appel d'offres ; si ce jour est **déclaré férié ou chômé**, la réunion se tient le jour ouvrable suivant à la même heure, et ce conformément à l'article 36 paragraphe 1 du règlement des marchés de l'ONDA en vigueur.

Les offres des concurrents, déposées sur support papier ou transmises par voie électronique, sont examinées et évaluées dans les conditions fixées, notamment, dans articles **36, 37, 38, 39, 40, 41 et 42** du règlement des marchés de l'ONDA en vigueur.

Lorsqu'il s'agit d'un appel d'offres alloti, la commission procède pour l'attribution des lots à l'ouverture, l'examen des offres de chaque lot et l'attribution des lots, lot par lot, dans l'ordre de leur énumération dans le dossier d'appel d'offres.

L'adjudication d'un lot n'est pas conditionnée par l'adjudication de l'un ou des autres lots quelle que soit leur énumération dans le dossier d'appel d'offres, sauf stipulations contraires dans les dispositions particulières du présent règlement de consultation. Par conséquent, l'ouverture des plis d'un lot peut être effectuée par la commission même si le lot précédent dans l'appel d'offres n'est pas encore adjugé.

#### **ARTICLE 16 : CRITERES D'ADMISSIBILITE DES CONCURRENTS ET D'ATTRIBUTION DU MARCHÉ**

Les critères d'admissibilité des concurrents sont détaillés dans les dispositions particulières (chapitre 2 du présent règlement de la consultation).

#### **ARTICLE 17 : RESULTATS DEFINITIFS DE L'APPEL D'OFFRES**

Le maître d'ouvrage informe le concurrent attributaire du marché de l'acceptation de son offre par lettre recommandée avec accusé de réception ou par fax confirmé ou par tout autre moyen de communication donnant date certaine. Cette lettre est adressée dans un délai de cinq (05) jours ouvrables au maximum à compter du lendemain de la date d'achèvement des travaux de la commission.

Dans le même délai, il avise également les concurrents éliminés du rejet de leurs offres, en leur indiquant les motifs de leur éviction, par **lettre recommandée avec accusé de réception** ou par **fax confirmé** ou par **tout autre moyen de communication donnant date certaine**. Cette lettre peut être accompagnée des pièces de leurs dossiers.

Les échantillons ou prototypes, le cas échéant, ils sont restitués, après achèvement du délai de réclamation auprès du maître d'ouvrage, aux concurrents éliminés contre décharge.

#### **ARTICLE 18 : DELAI DE VALIDITE DES OFFRES ET DELAI DE NOTIFICATION DE L'APPROBATION**

Les concurrents restent engagés par leurs offres pendant un délai de soixante-quinze (75) jours, à compter de la date de la séance d'ouverture des plis.

Ce délai peut être prorogé dans les conditions prévues aux articles 33 et 136 du règlement des marchés de l'ONDA en vigueur.

Toutefois, la signature du marché par l'attributaire vaut le maintien de son offre.

**ARTICLE 19 : ANNULATION D'UN APPEL D'OFFRES**

L'autorité compétente (ONDA) peut, sans de ce fait encourir aucune responsabilité à l'égard des concurrents et quel que soit le stade de la procédure pour la conclusion du marché, annuler l'appel d'offres. Cette annulation intervient dans les cas suivants :

1. Lorsque les données économiques ou techniques des prestations objet de l'appel d'offres ont été fondamentalement modifiées ;
2. Lorsque des circonstances exceptionnelles ne permettent pas d'assurer l'exécution normale du marché ;
3. Lorsque les offres reçues dépassent les crédits budgétaires alloués au marché ;
4. Lorsqu'un vice de procédure a été décelé ;
5. En cas de réclamation fondée d'un concurrent **sous réserve** des dispositions de l'article 152 du règlement des marchés de l'ONDA en vigueur;

En cas d'annulation d'un appel d'offres dans les conditions prévues ci-dessus, les concurrents ou l'attributaire du marché ne peuvent prétendre à indemnité.

**ARTICLE 20 : INFORMATION, DEMANDE D'ECLAIRCISSEMENT ET RECLAMATIONS**

Tout concurrent peut demander au maître d'ouvrage, **par courrier** porté avec accusé de réception, **par lettre recommandée** avec accusé de réception ou par **voie électronique** de lui fournir des éclaircissements ou renseignements concernant l'appel d'offres ou les documents y afférents, **exclusivement**, aux coordonnées suivantes :



**Adresse** : **Département des Achats**  
Office National des Aéroports  
Aéroport Mohammed V – Nouasseur



**Boîte postale** : BP 52, Aéroport Mohammed V – Nouasseur



**E-mail** : achats@onda.ma

**NB** : Cette demande **n'est recevable que** si elle parvient au maître d'ouvrage au moins **sept (7) jours** avant la date prévue pour la séance d'ouverture des plis.

Les réclamations des concurrents doivent être formulées dans les conditions fixées par l'article 152 du règlement des marchés de l'ONDA en vigueur.

En effet, les réclamations des concurrents doivent être introduites **à partir de la date de la publication** de l'avis d'appel à la concurrence et **au plus tard cinq (05) jours** après l'affichage du résultat du présent appel d'offres.

Toutefois, la réclamation du concurrent pour contester les motifs d'éviction, doit intervenir **à compter de la date de réception** de la lettre d'éviction et **au plus tard dans les cinq (05) jours suivants**.

## CHAPITRE 2 : DISPOSITIONS PARTICULIERES

### Article 1 : Objet de l'appel d'offres

**Fourniture des pièces de rechange pour les besoins des Services de la Navigation Aérienne.**

**LOT N°1 : Equipements de Télécommunications.**

**LOT N°2 : Equipements de Radionavigation de type INDRA.**

**LOT N°3 : Equipements Radars de type INDRA.**

### Article 06 § C : Liste des pièces exigées pour le dossier technique

**C1.** Une note indiquant **les moyens humains et techniques** du concurrent et mentionnant éventuellement :

- La date ;
- Le lieu ;
- La nature et l'importance des prestations à l'exécution desquelles le concurrent a participé et la qualité de sa participation.

**C2. Les attestations de référence**, originales ou leurs copies certifiées conformes à l'originale délivrées par les maîtres d'ouvrage publics ou privés ou par les hommes de l'art sous la direction desquels le concurrent a exécuté des prestations d'importance et de complexité similaires à l'objet du présent appel d'offres. Chaque attestation précise notamment :

- La nature des prestations ;
- Leur montant ;
- Le nom et la qualité du signataire et son appréciation ;
- L'année de réalisation (**Durant les cinq dernières années**).

### Article 06 § D : Liste des pièces exigées pour le dossier additif

Aucun dossier additif n'est exigé.

### Article 08 : Liste des pièces exigées pour l'offre technique

1. Planning détaillé de l'exécution du projet ;
2. Lettre du fabricant ou de son mandataire, autorisant le concurrent à fournir les modules proposés ;
3. Déclaration ou certificat de conformité du fabricant précisant la marque et le type des modules proposés ;
4. DVD-ROM contenant la version numérisée de l'offre technique.

### Article 16 : Critères d'admissibilité des concurrents et d'attribution du marché

Le seul critère d'attribution, après admission, est l'**offre moins-disante**.

## ANNEXE I : MODELE DE DECLARATION SUR L'HONNEUR

### Déclaration sur l'honneur

- Référence de l'appel d'offres : **253/19/AOO**
- Mode de passation : **Appel d'offres Ouvert**
- Objet du marché : **Fourniture des pièces de rechange pour les besoins des Services de la Navigation Aérienne.**

**LOT N°1 : Equipements de Télécommunications.**

**LOT N°2 : Equipements de Radionavigation de type INDRA.**

**LOT N°3 : Equipements Radars de type INDRA.**

#### **A –Si le concurrent est une personne physique**

Je, soussigné : .....(prénom, nom et qualité)

Numéro de tél.....numéro du fax.....adresse électronique.....

Agissant en mon nom personnel et pour mon propre compte,

-Adresse du domicile élu :.....

-Affilié à la CNSS sous le n° :..... (1)

-Inscrit au registre du commerce de.....(localité) sous le n° ..... (1)

-N° de patente..... (1)

-N° du compte courant postal/bancaire ou à la TGR.....(RIB)

#### **B - Si le concurrent est une personne morale**

Je, soussigné .....(prénom, nom et qualité au sein de l'entreprise)

numéro de tél.....numéro du fax.....adresse électronique.....

-Agissant au nom et pour le compte de..... (raison sociale et forme juridique de la société) au capital de : .....

-Adresse du siège social de la société : .....

-Adresse du domicile élu.....

-Affiliée à la CNSS sous le n°.....(1)

-Inscrite au registre du commerce.....localité) sous le n°.....(1)

-N° de patente.....(1)

-N° du compte courant postal-bancaire ou à la TGR.....(RIB)

#### **En vertu des pouvoirs qui me sont conférés déclare sur l'honneur :**

- 1) M'engager à couvrir, dans les limites fixées dans le cahier des charges, par une police d'assurance, les risques découlant de mon activité professionnelle ;
- 2) Que je remplit les conditions prévues à l'article 24 du règlement des marchés de l'ONDA en vigueur ;
- 3) Étant en redressement judiciaire j'atteste que je suis autorisé par l'autorité judiciaire compétente à poursuivre l'exercice de mon activité (2) ;
- 4) M'engager, si j'envisage de recourir à la sous-traitance :
  - a) À m'assurer que les sous-traitants remplissent également les conditions prévues par l'article 24 du règlement des marchés de l'ONDA en vigueur;
  - b) Que celle-ci ne peut dépasser 50 % du montant du marché, ni porter sur les prestations constituant le lot ou le corps d'état principal prévues dans le cahier des prescriptions spéciales, ni sur celles que le maître d'ouvrage a prévu dans ledit cahier ;

- 5) M'engager à ne pas recourir par moi-même ou par personne interposée à des pratiques de fraude ou de corruption de personnes qui interviennent à quelque titre que ce soit dans les différentes procédures de passation, de gestion et d'exécution du présent marché.
- 6) M'engager à ne pas faire, par moi-même ou par personnes interposées, des promesses, des dons ou des présents en vue d'influer sur les différentes procédures de conclusion du présent marché.
- 7) Attester que je ne suis pas en situation de conflit d'intérêt tel que prévu à l'article 151 du règlement des marchés de l'ONDA en vigueur.
- 8) Certifier l'exactitude des renseignements contenus dans la présente déclaration sur l'honneur et dans les pièces fournies dans mon dossier de candidature.
- 9) Reconnaître avoir pris connaissance des sanctions prévues par l'article 142 du, relatives à l'inexactitude de la déclaration sur l'honneur.

Fait à.....le.....

**Signature et cachet du concurrent**

(1) pour les concurrents non installés au Maroc, préciser la référence aux documents équivalents lorsque ces documents ne sont pas délivrés par leur pays d'origine ou de provenance.

(2) à supprimer le cas échéant.

**NB : Pour les groupements, chaque membre du groupement doit présenter sa propre déclaration sur l'honneur.**

**ANNEXE II : MODELE CAUTION PERSONNELLE ET SOLIDAIRE****Constitution d'une caution personnelle et solidaire  
au titre du cautionnement provisoire**

Nous soussignés, ..... (**nom de la banque, raison sociale, domicile, tél et fax du siège social et de l'agence**), ayant décision d'agrément délivrée par le Ministre de l'Economie et des Finances **sous n°** ..... ..en date du.....,

Représentée par : **[Nom(s), prénom(s) et qualité(s)]** .....

(Ci-après le « **Banque** ») Déclarons par le présent acte nous porter caution personnelle et solidaire sur ordre et pour :

- a) La société.....(Dénomination de la société) **(1)**
- b) La société.....(Dénomination de la société), **pour sa partie dans le groupement (1)**
- c) La société.....(Dénomination de la société) **pour le compte du Groupement de sociétés**.....(Dénominations des sociétés membres du groupement) **(1)**
- d) Le Groupement .....(Dénominations des sociétés membres du groupement)**(1)**
- e) Monsieur/Madame.....(Nom & Prénom de la **personne physique**) **(1)**

(Ci-après le « **Soumissionnaire** ») pour le montant du cautionnement provisoire de .....  
(Montant en chiffres et en lettres), auquel est assujéti le soumissionnaire au profit de l'Office National Des Aéroports (ONDA) (Ci-après le « **Bénéficiaire** ») dans le cadre de l'appel d'offres ouvert n°253/19/AOO relatif à « Fourniture des pièces de rechange pour les besoins des Services de la Navigation Aérienne. »(Ajouter le numéro et objet du lot, le cas échéant).

Nous nous engageons, par la présente, de façon inconditionnelle et irrévocable en qualité de Garant (la banque), à payer sans délai au Bénéficiaire, à sa première demande et sans s'opposer au paiement pour quelque motif que ce soit, toute somme que celui-ci pourrait réclamer au Débiteur à concurrence du montant sus-indiqué.

*[En cas de défaillance d'un membre du Groupement, le montant dudit cautionnement reste acquis à l'ONDA abstraction faite du membre défaillant dudit Groupement]* **(2)**.

La présente garantie est régie par le droit marocain et tous litiges relatifs à l'existence, la validité, l'interprétation ou l'exécution de la présente garantie seront soumis aux tribunaux compétents dans le ressort territorial de Casablanca (Maroc).

Fait à .....(ville)

le,.....(jj/mm/aaaa)

**(1)** Supprimer les paragraphes inutiles ;

**(2)** Mention à préciser obligatoirement en cas de groupement b), c) et d) ci-haut.

**NB : Le cautionnement ne doit pas être limité dans le temps, ni comporter d'autres conditions et/ou réserves de la part de la banque ou du soumissionnaire. A défaut, l'offre sera écartée.**

**ANNEXE III : MODELE D'ACTE D'ENGAGEMENT-LOT N°1-**
**Acte d'engagement**

Appel d'offres ouvert sur offres des prix n° **253/19/AOO** du **lundi 09 décembre 2019**.

**A - Partie réservée à l'ONDA**

Objet du marché : **Fourniture des pièces de rechange pour les besoins des Services de la Navigation Aérienne.**

**LOT N°1 : Equipements de Télécommunications.**

Passé en application des dispositions de l'alinéa 2, paragraphe 1 de l'article 16 et de l'alinéa 3, paragraphe 3 de l'article 17 du règlement relatif aux marchés publics de l'Office National des Aéroports en vigueur.

**B - Partie réservée au concurrent**
**a) Si le concurrent est une personne physique**

Je, soussigné : .....(prénom, nom et qualité)

Numéro de tél.....numéro du fax.....adresse électronique.....

Agissant en mon nom personnel et pour mon propre compte,

- Adresse du domicile élu : .....
- Affilié à la CNSS sous le n° : ..... (2)
- Inscrit au registre du commerce de.....(localité) sous le n° ..... (2)
- N° de patente..... (2)

**b) Si le concurrent est une personne morale**

Je, soussigné .....(prénom, nom et qualité au sein de l'entreprise)

numéro de tél.....numéro du fax.....adresse électronique.....

- Agissant au nom et pour le compte de..... (raison sociale et forme juridique de la société) au capital de : .....
- Adresse du siège social de la société : .....
- Adresse du domicile élu.....
- Affiliée à la CNSS sous le n°.....(2)
- Inscrite au registre du commerce.....localité) sous le n°.....(2)
- N° de patente.....(2)(3)

**En vertu des pouvoirs qui me sont conférés :**

Après avoir pris connaissance du dossier de consultation concernant les prestations précisées en objet de la partie A ci-dessus ;

Après avoir apprécié à mon point de vue et sous ma responsabilité la nature et les difficultés que comportent ces prestations :

- Remets, revêtu (s) de ma signature un bordereau de prix, un détail estimatif et/ou la décomposition du montant global) établi (s) conformément aux modèles figurant au dossier de consultation ;
- M'engage à exécuter lesdites prestations conformément au cahier des prescriptions spéciales et moyennant les prix que j'ai établis moi-même, lesquels font ressortir :



**LOT N°1 :**

- Montant hors T.V.A. Y COMPRIS DROITS DE DOUANES: ..... (en chiffres et en lettres) ;
- Taux de la T.V.A. : **20%** ;
- Montant de la T.V.A. : ..... (en chiffres et en lettres) ;
- Montant T.V.A. comprise : ..... (en chiffres et en lettres).

L'Office National des Aéroports se libérera des sommes dues par lui en faisant donner crédit au compte ..... (à la trésorerie générale, bancaire, ou postal) ouvert à mon nom (ou au nom de la société) à ..... (Localité), sous relevé d'identification bancaire (RIB) numéro .....

**Fait à.....le.....**  
**(Signature et cachet du concurrent)**

- 1) Lorsqu'il s'agit d'un groupement, ses membres doivent :
  - a) Mettre : «Nous, soussignés..... nous obligeons conjointement/ou solidairement (choisir la mention adéquate et ajouter au reste de l'acte d'engagement les rectifications grammaticales correspondantes) ;
  - b) Ajouter l'alinéa suivant : « désignons..... (prénoms, noms et qualité) en tant que mandataire du groupement ».
  - c) **Préciser la ou les parties** des prestations que chacun des membres du groupement s'engage à réaliser **pour le groupement conjoint** et éventuellement pour le groupement solidaire (optionnelle).
- 2) Pour les concurrents non installés au Maroc, préciser la référence des documents équivalents et lorsque ces documents ne sont pas délivrés par leur pays d'origine, la référence à la déclaration délivrée par une autorité judiciaire ou administrative du pays d'origine ou de provenance certifiant que ces documents ne sont pas produits.
- 3) Ces mentions ne concernent que les personnes assujetties à cette obligation.

**ANNEXE III : MODELE D'ACTE D'ENGAGEMENT-LOT N°2-****Acte d'engagement**

Appel d'offres ouvert sur offres des prix n° **253/19/AOO** du **lundi 09 décembre 2019**.

**A - Partie réservée à l'ONDA**

Objet du marché : **Fourniture des pièces de rechange pour les besoins des Services de la Navigation Aérienne.**

**LOT N°2 : Equipements de Radionavigation de type INDRA.**

Passé en application des dispositions de l'alinéa 2, paragraphe 1 de l'article 16 et de l'alinéa 3, paragraphe 3 de l'article 17 du règlement relatif aux marchés publics de l'Office National des Aéroports en vigueur.

**B - Partie réservée au concurrent****c) Si le concurrent est une personne physique**

Je, soussigné : .....(prénom, nom et qualité)

Numéro de tél.....numéro du fax.....adresse électronique.....

Agissant en mon nom personnel et pour mon propre compte,

- Adresse du domicile élu : .....
- Affilié à la CNSS sous le n° : ..... (2)
- Inscrit au registre du commerce de.....(localité) sous le n° ..... (2)
- N° de patente..... (2)

**d) Si le concurrent est une personne morale**

Je, soussigné .....(prénom, nom et qualité au sein de l'entreprise)

numéro de tél.....numéro du fax.....adresse électronique.....

- Agissant au nom et pour le compte de..... (raison sociale et forme juridique de la société) au capital de : .....
- Adresse du siège social de la société : .....
- Adresse du domicile élu.....
- Affiliée à la CNSS sous le n°.....(2)
- Inscrite au registre du commerce.....localité) sous le n°.....(2)
- N° de patente.....(2)(3)

**En vertu des pouvoirs qui me sont conférés :**

Après avoir pris connaissance du dossier de consultation concernant les prestations précisées en objet de la partie A ci-dessus ;

Après avoir apprécié à mon point de vue et sous ma responsabilité la nature et les difficultés que comportent ces prestations :

- Remets, revêtu (s) de ma signature un bordereau de prix, un détail estimatif et/ou la décomposition du montant global) établi (s) conformément aux modèles figurant au dossier de consultation ;
- M'engage à exécuter lesdites prestations conformément au cahier des prescriptions spéciales et moyennant les prix que j'ai établis moi-même, lesquels font ressortir :

**LOT N°2 :**

- Montant hors T.V.A. Y COMPRIS DROITS DE DOUANES: ..... (en chiffres et en lettres) ;
- Taux de la T.V.A. : **20%** ;
- Montant de la T.V.A. : ..... (en chiffres et en lettres) ;
- Montant T.V.A. comprise : ..... (en chiffres et en lettres).

L'Office National des Aéroports se libérera des sommes dues par lui en faisant donner crédit au compte ..... (à la trésorerie générale, bancaire, ou postal) ouvert à mon nom (ou au nom de la société) à ..... (Localité), sous relevé d'identification bancaire (RIB) numéro .....

**Fait à.....le.....**  
**(Signature et cachet du concurrent)**

- 1) Lorsqu'il s'agit d'un groupement, ses membres doivent :
  - a) Mettre : «Nous, soussignés..... nous obligeons conjointement/ou solidairement (choisir la mention adéquate et ajouter au reste de l'acte d'engagement les rectifications grammaticales correspondantes) ;
  - b) Ajouter l'alinéa suivant : « désignons..... (prénoms, noms et qualité) en tant que mandataire du groupement ».
  - c) **Préciser la ou les parties** des prestations que chacun des membres du groupement s'engage à réaliser **pour le groupement conjoint** et éventuellement pour le groupement solidaire (optionnelle).
- 2) Pour les concurrents non installés au Maroc, préciser la référence des documents équivalents et lorsque ces documents ne sont pas délivrés par leur pays d'origine, la référence à la déclaration délivrée par une autorité judiciaire ou administrative du pays d'origine ou de provenance certifiant que ces documents ne sont pas produits.
- 3) Ces mentions ne concernent que les personnes assujetties à cette obligation.

**ANNEXE III : MODELE D'ACTE D'ENGAGEMENT-LOT N°3-**
**Acte d'engagement**

Appel d'offres ouvert sur offres des prix n° **253/19/AOO** du **lundi 09 décembre 2019**

**A - Partie réservée à l'ONDA**

Objet du marché : **Fourniture des pièces de rechange pour les besoins des Services de la Navigation Aérienne.**

**LOT N°3 : Equipements Radars de type INDRA.**

Passé en application des dispositions de l'alinéa 2, paragraphe 1 de l'article 16 et de l'alinéa 3, paragraphe 3 de l'article 17 du règlement relatif aux marchés publics de l'Office National des Aéroports en vigueur.

**B - Partie réservée au concurrent**
**e) Si le concurrent est une personne physique**

Je, soussigné : .....(prénom, nom et qualité)

Numéro de tél.....numéro du fax.....adresse électronique.....

Agissant en mon nom personnel et pour mon propre compte,

- Adresse du domicile élu : .....
- Affilié à la CNSS sous le n° : ..... (2)
- Inscrit au registre du commerce de.....(localité) sous le n° ..... (2)
- N° de patente..... (2)

**f) Si le concurrent est une personne morale**

Je, soussigné .....(prénom, nom et qualité au sein de l'entreprise)

numéro de tél.....numéro du fax.....adresse électronique.....

- Agissant au nom et pour le compte de..... (raison sociale et forme juridique de la société) au capital de : .....
- Adresse du siège social de la société : .....
- Adresse du domicile élu.....
- Affiliée à la CNSS sous le n°.....(2)
- Inscrite au registre du commerce.....localité) sous le n°.....(2)
- N° de patente.....(2)(3)

**En vertu des pouvoirs qui me sont conférés :**

Après avoir pris connaissance du dossier de consultation concernant les prestations précisées en objet de la partie A ci-dessus ;

Après avoir apprécié à mon point de vue et sous ma responsabilité la nature et les difficultés que comportent ces prestations :

- Remets, revêtu (s) de ma signature un bordereau de prix, un détail estimatif et/ou la décomposition du montant global) établi (s) conformément aux modèles figurant au dossier de consultation ;
- M'engage à exécuter lesdites prestations conformément au cahier des prescriptions spéciales et moyennant les prix que j'ai établis moi-même, lesquels font ressortir :

**LOT N°3 :**

- Montant hors T.V.A. Y COMPRIS DROITS DE DOUANES: ..... (en chiffres et en lettres) ;
- Taux de la T.V.A. : **20%** ;
- Montant de la T.V.A. : ..... (en chiffres et en lettres) ;
- Montant T.V.A. comprise : ..... (en chiffres et en lettres).

L'Office National des Aéroports se libérera des sommes dues par lui en faisant donner crédit au compte ..... (à la trésorerie générale, bancaire, ou postal) ouvert à mon nom (ou au nom de la société) à ..... (Localité), sous relevé d'identification bancaire (RIB) numéro .....

Fait à.....le.....  
(Signature et cachet du concurrent)

- 1) Lorsqu'il s'agit d'un groupement, ses membres doivent :
  - a) Mettre : «Nous, soussignés..... nous obligeons conjointement/ou solidairement (choisir la mention adéquate et ajouter au reste de l'acte d'engagement les rectifications grammaticales correspondantes) ;
  - b) Ajouter l'alinéa suivant : « désignons..... (prénoms, noms et qualité) en tant que mandataire du groupement ».
  - c) **Préciser la ou les parties** des prestations que chacun des membres du groupement s'engage à réaliser **pour le groupement conjoint** et éventuellement pour le groupement solidaire (optionnelle).
- 2) Pour les concurrents non installés au Maroc, préciser la référence des documents équivalents et lorsque ces documents ne sont pas délivrés par leur pays d'origine, la référence à la déclaration délivrée par une autorité judiciaire ou administrative du pays d'origine ou de provenance certifiant que ces documents ne sont pas produits.
- 3) Ces mentions ne concernent que les personnes assujetties à cette obligation.

## ANNEXE IV : MODELE BORDEREAU DES PRIX – DETAIL ESTIMATIF (BDP-DE)-LOT N°1-

AO N° : 253/19/AOO

Objet : Fourniture des pièces de rechange pour les besoins des Services de la Navigation Aérienne.

LOT N°1 : Equipements de Télécommunications.

N°	Désignation	UDM	QTÉ	Prix Unitaire HORS TVA en chiffres (*)	Prix Total HORS TVA en chiffres
1	NTP SEVER avec ANTENNE	U	02		
2	Firewall Router	U	10		
3	Firewall Router	U	04		
4	Procurve switch 2510G-24	U	10		
5	Hub HP Procurve 1400 8G	U	15		
6	Aruba Switch 2930F -48 G	U	05		
7	Hard disk 300Gb hot swap	U	20		
8	Power pour serveur HP DL 380 G 5	U	10		
9	Equipements RF /VSAT	U	2		
10	Equipement de Multiplexage Memotech / VSAT	ENS	1		
11	VCS SITI	ENS	1		
12	Equipements VHF TELERAD	ENS	1		
13	Equipements VHF JOTRON	ENS	1		
14	Accessoires VHF et Divers	ENS	1		
15	Equipement de Multiplexage LOOP Telecom	U	2		
16	Equipement FH HUAWEI	ENS	1		
17	Redresseur -48V	U	2		
18	Accessoires Informatiques	ENS	1		
19	Valise à outils	U	10		

20	Radio mobile UHF (Sol/Sol)	ENS	1		
21	Mini claviers compatible Windows et Linux	U	50		
22	Souris optique USB à molette	U	50		
23	Commutateur KVM USB VGA à 4 ports avec hub	U	10		
24	Modules d'extension VGA 60m CAT5/6	ENS	10		
25	Modules d'extension USB 100m CAT5/6	ENS	10		
26	Disque dur externe USB 3.0/2.0, 2To	U	5		
27	SWITCH Ethernet 8 ports	U	5		
28	SWITCH Ethernet 16 ports	U	2		
29	Câble réseau UTP CAT 5	ML	1000		
30	Panneau de brassage 24 ports 19 pouces CAT 5	U	2		
31	Aspirateur / Souffleur Industriel	U	5		
32	Souffleur / aspirateur portatif d'atelier	U	1		
33	Kit de nettoyage pour écrans	U	200		
34	Chiffon en microfibre	U	200		
35	Brosse à main de nettoyage antistatique	U	20		
36	Balais à poils en douille fileté dur avec manche	U	10		
<b>TOTAL HORS TVA Y COMPRIS DROITS DE DOUANES (A)</b>					
<b>DONT MONTANT DROITS DE DOUANE</b>					
<b>TVA 20% (B)</b>					
<b>TOTAL TVA COMPRISE (A+B)</b>					

(\*) Le concurrent doit préciser le libellé de la monnaie conformément au règlement de la consultation.

**ANNEXE IV : MODELE BORDEREAU DES PRIX – DETAIL ESTIMATIF (BDP-DE)-LOT N°2-****AO N° : 253/19/AOO****Objet : Fourniture des pièces de rechange pour les besoins des Services de la Navigation Aérienne.****LOT N°2 : Equipements de Radionavigation de type INDRA.**

N°	Désignation	UDM	QTÉ	Prix Unitaire HORS TVA en chiffres (*)	Prix Total HORS TVA en chiffres
1	Localizer Power Amplifier Réf LPA 1580A	U	2		
2	Glidepath Power Amplifier CRS Réf GPA 1581A	U	1		
3	Glidepath Power Amplifier CLR Réf GPA 1582A	U	1		
4	Mother Board with All Cables Integrated Réf MB 1575A	U	1		
5	LF Generator Réf LF 1576A	U	2		
6	Battery Charger Power Supply With Cables Réf BC1361K	U	1		
7	Antenna Distribution Unit Réf DIA 346B	U	1		
8	Antenna Combining Unit Réf MOA 338D	U	1		
9	Katherein Glidepath Antenna Réf 713316B	U	1		
10	CMU (HW REV : 07 & FW REV : 1.0.5) Réf 1A73007	U	3		
11	CMU (HW REV : 04, SW REV : 1.0.8-4972& FW REV : 1.0.5) Réf 1A73007	U	2		
12	LCU (HW REV : 01) Réf 1A73080	U	4		
13	LCU (HW REV : 03) Réf 1A73080	U	2		
14	CMU (FW REV : 01.00.06 & SW REV : 1.0.5-3726) Réf 63420004100	U	3		
15	CMU (FW REV : 01.00.04 & SW REV : 1.0.4-3427) Réf 63420004100	U	2		
16	LCU Réf 63420003100	U	4		
17	Remote Control Assembly Réf RFA 1766B	ENS	1		
18	Remote Terminal Unit Réf RTU 1874A	U	2		
<b>TOTAL HORS TVA Y COMPRIS DROITS DE DOUANES (A)</b>					
<b>DONT MONTANT DROITS DE DOUANE</b>					



<b>TVA 20% (B)</b>	
<b>TOTAL TVA COMPRISE (A+B)</b>	

(\*) Le concurrent doit préciser le libellé de la monnaie conformément au règlement de la consultation.

**ANNEXE IV : MODELE BORDEREAU DES PRIX – DETAIL ESTIMATIF (BDP-DE)-LOT N°3-**
**AO N° : 253/19/AOO**
**Objet : Fourniture des pièces de rechange pour les besoins des Services de la Navigation Aérienne.**
**LOT N°3 : Equipements Radars de type INDRA.**

N°	Désignation	UDM	QTÉ	Prix Unitaire HORS TVA en chiffres (*)	Prix Total HORS TVA en chiffres
<b>FOURNITURE</b>					
1	EPG and RXG Power Supply (ERPS)	UNITE	2		
2	Transmission Generation Unit (TXGU)	UNITE	2		
3	Generic Processor Board (GPB)	UNITE	2		
4	SYNchronizer Unit (SYNU)	UNITE	2		
5	S-Band Receiver (SRXU)	UNITE	2		
6	Power Amplifier (PA)	UNITE	1		
7	Power Preamplifier (PRPA)	UNITE	1		
8	Stable Local Oscillator (STALO) avec quatrz	UNITE	1		
9	COHerentOscillator (COHO)	UNITE	1		
10	Control and BITE Unit (CBU)	UNITE	1		
11	Transmission Control Unit (TXCU)	UNITE	1		
12	Signal Distribution Control Unit (SDCU)	UNITE	1		

13	Surveillance Data Communication System (SDCS)	UNITE	1		
14	Radar Data Merger System (RDM)	UNITE	1		
15	NTP SERVER MeinbergLantime M300	UNITE	1		
16	Mode S receiver Kit (MRU)	UNITE	2		
17	CPU Module (MCPU)	UNITE	1		
18	CPU Board (TCPD)	UNITE	1		
19	Serial Line Distribution Board (TDLS)	UNITE	1		
20	Serial Line Share Out Board (TRLS)	UNITE	1		
21	Modes S Transmitter Power Supply (TPS)	UNITE	1		
22	Alim 48V du TPS	UNITE	1		
23	Interface Adapter Unit (IAU UNIT	UNITE	1		
24	Dehydrator	UNITE	1		
<b>TOTAL HORS TVA Y COMPRIS DROITS DE DOUANES (A)</b>					
<b>DONT MONTANT DROITS DE DOUANE</b>					
<b>TVA 20% (B)</b>					
<b>TOTAL TVA COMPRISE (A+B)</b>					

(\*) Le concurrent doit préciser le libellé de la monnaie conformément au règlement de la consultation.

ROYAUME DU MAROC  
OFFICE NATIONAL DES AEROPORTS



## CAHIER DES PRESCRIPTIONS SPECIALES

**Appel d'offres ouvert N° 253/19/AOO**

**Fourniture des pièces de rechange pour les  
besoins des Services de la Navigation  
Aérienne.**

**LOT N°1 : Equipements de Télécommunications.**

**LOT N°2 : Equipements de Radionavigation de type INDRA.**

**LOT N°3 : Equipements Radars de type INDRA.**

## TABLE DES MATIERES

<b>CHAPITRE 1 : CLAUSES ADMINISTRATIVES</b>	<b>6</b>
ARTICLE 01 :OBJET DU MARCHE	6
ARTICLE 02 :MODE DE PASSATION DU MARCHE	6
ARTICLE 01 :PIECES CONSTITUTIVES DU MARCHE	6
ARTICLE 02 :CONNAISSANCE DU DOSSIER	6
ARTICLE 03 :REFERENCES AUX TEXTES GENERAUX	6
ARTICLE 04 :RESILIATION	7
ARTICLE 05 :DOMICILE DU PRESTATAIRE	7
ARTICLE 06 :REGLEMENT DES DIFFERENDS	7
ARTICLE 07 :CAS DE FORCE MAJEURE	7
ARTICLE 08 :ENTREE EN VIGUEUR ET APPROBATION	7
ARTICLE 09 :NANTISSEMENT	7
ARTICLE 10 :DROIT APPLICABLE	8
ARTICLE 11 :DROITS ET TAXES	8
<b>CHAPITRE 2 : CLAUSES TECHNIQUES-LOT N°1-</b>	<b>9</b>
ARTICLE 12 :MAITRE D'ŒUVRE	9
ARTICLE 13 :CONSTITUTION DU DOSSIER D'EXECUTION	9
ARTICLE 14 :CONTROLE ET VERIFICATION	9
ARTICLE 15 :BREVETS	9
ARTICLE 16 :GARANTIE PARTICULIERE	9
ARTICLE 17 :AGREMENT DU PERSONNEL EMPLOYE	10
ARTICLE 18 :SUJETIONS RESULTANT DE L'EXECUTION SIMULTANEE DE TRAVAUX INTERESSANT LES DIFFERENTS CORPS D'ETAT ET ENTREPRENEUR VOISINS	10
ARTICLE 19 :DELAI D'EXECUTION ET LIEU DE LIVRAISON	10
ARTICLE 20 :PENALITES POUR RETARD	10
ARTICLE 21 :CAUTIONNEMENT DEFINITIF – RETENUE DE GARANTIE	11
ARTICLE 22 :RECEPTIONS DES PRESTATIONS	11
ARTICLE 23 :DELAI ET NATURE DE GARANTIE	12
ARTICLE 24 :NATURE DES PRESTATIONS ET REVISION DES PRIX	12
ARTICLE 25 :MODE DE PAIEMENT	12
ARTICLE 26 :OBLIGATIONS DU PRESTATAIRE	12
ARTICLE 27 :DOCUMENTATION	12
ARTICLE 28 :CONSISTANCE DES FOURNITURES	12
ARTICLE 29 :SERVICE APRES VENTE	14
ARTICLE 30 :DEFINITION DES PRIX	14
<b>CHAPITRE 2 : CLAUSES TECHNIQUES-LOT N°2-</b>	<b>23</b>

ARTICLE 01 :MAITRE D'ŒUVRE	23
ARTICLE 02 :CONSTITUTION DU DOSSIER D'EXECUTION	23
ARTICLE 03 :CONTROLE ET VERIFICATION	23
ARTICLE 04 :BREVETS	23
ARTICLE 05 :GARANTIE PARTICULIERE	23
ARTICLE 06 :AGREMENT DU PERSONNEL EMPLOYE	24
ARTICLE 07 :SUJETIONS RESULTANT DE L'EXECUTION SIMULTANEE DE TRAVAUX INTERESSANT LES DIFFERENTS CORPS D'ETAT ET ENTREPRENEUR VOISINS	24
ARTICLE 08 :DELAÏ D'EXECUTION ET LIEU DE LIVRAISON	24
ARTICLE 09 :PENALITES POUR RETARD	24
ARTICLE 10 :CAUTIONNEMENT DEFINITIF – RETENUE DE GARANTIE	25
ARTICLE 11 :RECEPTIONS DES PRESTATIONS	25
ARTICLE 12 :DELAÏ ET NATURE DE GARANTIE	26
ARTICLE 13 :NATURE DES PRESTATIONS ET REVISION DES PRIX	26
ARTICLE 14 :MODE DE PAIEMENT	26
ARTICLE 15 :OBLIGATIONS DU PRESTATAIRE	27
ARTICLE 16 :DOCUMENTATION	27
ARTICLE 17 :CONSISTANCE DES FOURNITURES	27
ARTICLE 18 :SERVICE APRES VENTE	28
ARTICLE 19 :DEFINITION DES PRIX	28
<b>CHAPITRE 2 : CLAUSES TECHNIQUES-LOT N°3-</b>	<b>31</b>
ARTICLE 01 :MAITRE D'ŒUVRE	31
ARTICLE 02 :CONSISTANCE DU MARCHE	31
ARTICLE 03 :CONTROLE ET VERIFICATION	31
ARTICLE 04 :BREVETS	31
ARTICLE 05 :NORMES	31
ARTICLE 06 :GARANTIE PARTICULIERE	31
ARTICLE 07 :AGREMENT DU PERSONNEL EMPLOYE AU CENTRE NATIONAL DE CONTRÔLE DE LA SECURITE AERIENNE.	32
ARTICLE 08 :SUJETIONS RESULTANT DE L'EXECUTION SIMULTANEE DE TRAVAUX INTERESSANT LES DIFFERENTS CORPS D'ETAT ET ENTREPRENEUR VOISINS	32
ARTICLE 09 :DELAÏ D'EXECUTION ET LIEU D'INSTALLATION	32
ARTICLE 10 :PENALITES POUR RETARD	32
ARTICLE 11 :CAUTIONNEMENT DEFINITIF – RETENUE DE GARANTIE	33
ARTICLE 12 :RECEPTIONS DES PRESTATIONS	33
ARTICLE 13 :DELAÏ ET NATURE DE GARANTIE	34
ARTICLE 14 :NATURE DES PRESTATIONS ET REVISION DES PRIX	34
ARTICLE 15 :MODE DE PAIEMENT	34
ARTICLE 16 :TEST DE FONCTIONNALITES DES FOURNITURES	34

ARTICLE 17 :DEFINITION DES PRIX\_\_\_\_\_ 35

**ENTRE :**

L'OFFICE NATIONAL DES AEROPORTS, désigné ci-après, par le sigle « O.N.D.A », représenté par son Directeur Général, faisant élection de domicile à l'Aéroport Mohammed V - Nouasseur.

d'une part

**ET :**

(Titulaire)

Faisant élection de domicile à

Inscrite au Registre de Commerce de

sous le n°

Affiliée à la CNSS sous le n°

Représentée par \_\_\_\_\_ en vertu des pouvoirs qui lui sont conférés,

D'autre part,



## CHAPITRE 1 : CLAUSES ADMINISTRATIVES

### ARTICLE 01 : OBJET DU MARCHÉ

Le présent marché a pour objet : **Fourniture des pièces de rechange pour les besoins des Services de la Navigation Aérienne.**

**LOT N°1 : Equipements de Télécommunications.**

**LOT N°2 : Equipements de Radionavigation de type INDRA.**

**LOT N°3 : Equipements Radars de type INDRA.**

Tel que décrits dans le Chapitres 2 (clauses techniques) du présent Cahier des Prescriptions Spéciales.

### ARTICLE 02 : MODE DE PASSATION DU MARCHÉ

Le présent marché est passé en application des dispositions de **l'alinéa 2, paragraphe 1 de l'article 16 et de l'alinéa 3, paragraphe 3 de l'article 17** du règlement relatif aux marchés publics de l'Office National des Aéroports en vigueur.

### ARTICLE 01 : PIECES CONSTITUTIVES DU MARCHÉ

Les pièces constitutives du présent marché sont :

- 1) L'acte d'engagement ;
- 2) Le présent cahier des prescriptions spéciales (CPS) ;
- 3) Le Bordereau Des Prix – Détail Estimatif : (BDP-DE) ;
- 4) Les pièces constitutives de l'offre technique;
- 5) Le CCAG-T ;

### ARTICLE 02 : CONNAISSANCE DU DOSSIER

Les spécifications et les prescriptions techniques relatives aux prestations à réaliser sont contenues dans le présent marché, l'entrepreneur déclare :

- Avoir pris pleine connaissance de l'ensemble des prestations ;
- Avoir fait préciser tous points susceptibles de contestations ;
- Avoir fait tous calculs et sous détails ;
- N'avoir rien laissé au hasard pour déterminer le prix de chaque nature de prestations présentées par elle et pouvant donner lieu à discussion.
- Avoir apprécié toutes les difficultés qui pourraient se présenter lors de l'exécution des prestations objet du présent marché et pour lesquelles aucune réclamation ne sera prise en considération.

### ARTICLE 03 : REFERENCES AUX TEXTES GENERAUX

Le présent marché est soumis aux prescriptions relatives aux marchés publics notamment celles définies par :

- Le règlement relatif aux marchés publics de l'Office National des Aéroports approuvé le 09 Juillet 2014 et la décision de son amendement réf 01/RM/2015 du 02 avril 2015 ;

- Le décret N° 2-14-394 du 6 Chaabane 1437 (13 Mai 2016) approuvant le cahier des clauses administratives générales, applicables aux marchés de travaux exécutés pour le compte de l'Etat ;
- Tous les textes législatifs et réglementaires concernant l'emploi et les salaires de la main d'œuvre ;
- Les lois et règlements en vigueur au Maroc à la date de la signature du présent marché.

Bien que non jointes au présent CPS, le titulaire est réputé connaître tous textes ou documents techniques applicables au présent marché. Le titulaire ne peut se prévaloir dans l'exercice de sa mission d'une quelconque ignorance de ces textes et, d'une manière générale, de toute la réglementation intéressant les prestations en question.

#### **ARTICLE 04 : RESILIATION**

Dans le cas où le titulaire aurait une activité insuffisante ou en cas de la non-exécution des clauses du présent marché, l'Office National Des Aéroports le mettrait en demeure de satisfaire à ses obligations, si la cause qui a provoqué la mise en demeure subsiste, le marché pourra être résilié sans aucune indemnité sous peine d'appliquer les mesures coercitives prévues par les articles 79 et 80 du CCAG-T.

L'ONDA se réserve le droit de résilier le marché dans le cas de modifications importantes ne pouvant être prises en charge dans le cadre du présent marché conformément à la réglementation en vigueur.

#### **ARTICLE 05 : DOMICILE DU PRESTATAIRE**

Le prestataire doit élire son domicile dans les conditions fixées par l'article 20 du CCAG-T.

#### **ARTICLE 06 : REGLEMENT DES DIFFERENDS**

Tout litige entre l'Office National Des Aéroports et le prestataire sera soumis aux tribunaux compétents de Casablanca « MAROC ».

#### **ARTICLE 07 : CAS DE FORCE MAJEURE**

En cas de survenance d'un événement de force majeure, les dispositions applicables sont celles définies par l'article 47 du C.C.A.G.T.

#### **ARTICLE 08 : ENTREE EN VIGUEUR ET APPROBATION**

L'entrée en vigueur du présent marché interviendra après son approbation par l'autorité compétente, le visa du Contrôleur d'Etat si le visa est requis et la notification au titulaire.

#### **ARTICLE 09 : NANTISSEMENT**

En cas de nantissement, les dispositions applicables sont celles prévues par la loi n° 112-13 relative au nantissement des marchés publics promulguée par le Dahir n°1-15-05 du 29 rabii II 1436 (19 février 2015).

En vue de l'établissement de l'acte de nantissement, l'ONDA remet au titulaire du marché, sur demande et sans frais, une copie du marché portant la mention « EXEMPLAIRE UNIQUE » dûment signée et indiquant que ladite copie est délivrée en unique exemplaire destiné à former titre pour le nantissement du marché, et ce conformément aux dispositions de l'article 4 de la loi n°112-13 susmentionnée.

Le responsable habilité à fournir au titulaire du marché ainsi qu'au bénéficiaire du nantissement ou de subrogation les renseignements et les états prévus à l'article 8 de la loi n° 112-13 est le Directeur Général de l'ONDA.

Le Directeur Général de l'ONDA et le Trésorier Payeur de l'ONDA sont seuls habilités à effectuer les paiements au nom de l'ONDA entre les mains du bénéficiaire du nantissement ou de la subrogation, conformément à la législation et à la réglementation en vigueur.

#### **ARTICLE 10 : DROIT APPLICABLE**

Le marché sera interprété conformément au droit Marocain

#### **ARTICLE 11 : DROITS ET TAXES**

Les prix du présent marché s'entendent Toutes Taxes Comprises Delivered Duty Paid (TTC DDP).

Le prestataire (Entrepreneur, fournisseur ou prestataire de service) est réputé avoir parfaitement pris connaissance de la législation fiscale en vigueur au Maroc. Par conséquent, il supportera, par défaut, tous les impôts et taxes dont il est redevable au Maroc, y compris la TVA, tous droits de douane, de port ou autres.

A la demande du prestataire et à sa place, l'ONDA peut payer, le cas échéant, **directement et seulement** les impôts et taxes à l'importation y compris droits et accessoires de douane et la TVA à l'importation **figurant sur la fiche de liquidation émise par les services de la douane, hors** les frais de la logistique (Transitaire, emmagasinage et surestaries le cas échéant) qui restent à la charge du prestataire y compris la gestion de la logistique d'importation.

Dans le cas où le Cahier des Prescriptions Spéciales prévoit le paiement par lettre de crédit et le prestataire opterait pour ce mode de paiement, le montant des droits et taxes en question sera déduit du montant du CREDOC.

Si l'ONDA paierait des frais supplémentaires, pour quelle que raison que ce soit, à cause d'un motif imputable au fournisseur, l'ONDA déduira d'office lesdits frais des sommes dues au fournisseur.

Aussi, en cas de déclaration douanière faisant ressortir des montants supérieurs à ceux indiqués au présent Marché, le supplément de droits et taxes de douane résultant de cette différence de déclaration sera à la charge du Fournisseur.

En cas d'augmentation des sommes à valoir pour la couverture des droits de douane et taxes à l'importation, l'ONDA prendra les engagements complémentaires nécessaires pour couvrir lesdites sommes, conformément à la réglementation en vigueur.

Les **prestations de service** réalisées pour le compte de l'ONDA par une entreprise non résidente sont soumises à l'impôt sur les sociétés au taux de **10%** de ces prestations. Cet impôt est prélevé du montant desdites prestations sous forme de retenue à la source. **Une copie de l'attestation du versement** de cet impôt sera remise au prestataire, à sa demande. Pour les entreprises originaires de pays ayant signé avec le Maroc une convention destinée à éviter les doubles impositions, la retenue à la source est déductible des impôts dus dans leur pays d'origine. »

**CHAPITRE 2 : CLAUSES TECHNIQUES-LOT N°1-**

**N.B : Les éventuels marques commerciales, références au catalogue, appellations, brevets, conception, types, origines ou producteurs particuliers mentionnés dans les clauses techniques sont données à titre indicatif. Le cas échéant, le prestataire peut les substituer par toute autre proposition ayant des caractéristiques équivalentes et qui présentent une performance et qualité égales ou supérieures à celles qui sont exigées.**

**ARTICLE 12 :MAITRE D'ŒUVRE**

Le maître d'œuvre de la présente est la **Direction du Pôle Navigation Aérienne**.

**ARTICLE 13 :CONSTITUTION DU DOSSIER D'EXECUTION**

Dans un délai n'excédant pas **un (01) mois** après notification de l'ordre de service, le prestataire doit fournir à l'ONDA les documents suivants pour étude et approbation :

- Le planning d'exécution des travaux.

**ARTICLE 14 :CONTROLE ET VERIFICATION**

L'ONDA aura le droit de contrôler et/ou d'essayer les fournitures pour s'assurer qu'elles sont bien conformes au marché. L'ONDA notifiera par écrit au fournisseur l'identité de ses représentants à ces fins.

Si l'une quelconque des fournitures contrôlées ou essayées se révèle non conforme aux spécifications, l'ONDA la refuse ; le fournisseur devra alors remplacer les fournitures refusées sans aucun frais supplémentaire pour l'ONDA.

Le droit du maître d'œuvre de vérifier, d'essayer et, lorsque cela est nécessaire, de refuser les fournitures ne sera en aucun cas limité, et le maître d'œuvre n'y renoncera aucunement du fait que lui-même ou son représentant les aura antérieurement inspectées, essayées et acceptées.

Rien de ce qui est stipulé dans cet article ne libère le fournisseur de toute obligation de garantie ou autre, à laquelle il est tenu au titre du présent marché.

**ARTICLE 15 :BREVETS**

Le prestataire garantira le maître d'œuvre contre toute réclamation des tiers relative à la contrefaçon ou à l'exploitation non autorisée d'une marque commerciale ou de droit de création industrielle résultant de l'emploi des fournitures ou d'un de leurs éléments.

**ARTICLE 16 :GARANTIE PARTICULIERE**

Le prestataire garantit que toutes les fournitures livrées en exécution du présent marché sont neuves, n'ont jamais été utilisées, sont du modèle le plus récent en service et incluent toutes les dernières améliorations en matière de conception et de matériaux, sauf si le marché en a disposé autrement. Le fournisseur garantit en outre que les fournitures livrées en exécution du présent marché n'auront aucune défectuosité due à leur conception, aux matériaux utilisés ou à leur mise en œuvre (sauf dans la mesure où la conception ou le matériau est requis par les spécifications de l'ONDA) ou à tout acte ou omission du fournisseur, survenant pendant l'utilisation normale des fournitures livrées dans les conditions prévalant dans le pays de destination finale.

L'ONDA notifiera au fournisseur par écrit toute réclamation faisant jouer cette garantie.

À la réception d'une telle notification, le fournisseur, dans un délai de **dix (10) jours**, remplacera les fournitures non conformes sans frais pour le maître d'œuvre.

Passé ce délai, si le prestataire, après notification, manque à se conformer à la notification du maître d'œuvre, ce dernier applique les mesures coercitives nécessaires, aux risques et frais du fournisseur et sans préjudice de tout autre recours de l'acquéreur contre le fournisseur en application des clauses du marché.

#### **ARTICLE 17 : AGREMENT DU PERSONNEL EMPLOYE**

Le prestataire sera tenu de respecter les règles de protection du secret, d'exécuter les avis et de soumettre tout son personnel au contrôle du service de sécurité des aéroports concernés.

Dix jours (10 j) calendaires à dater du lendemain de la notification de l'ordre de service prescrivant de commencer les travaux et avant tout commencement, il devra remettre aux services de sécurité du Centre Régional du Contrôle de la Sécurité Aérienne de Casablanca (CRCSA-CASA) à Nouaceur, par l'intermédiaire du Maître d'œuvre, les demandes d'enquêtes réglementaires pour son personnel de direction et la liste du personnel pour contrôle.

En outre, le prestataire est personnellement responsable de la conservation des plans, croquis d'exécution et documents divers qui lui seront remis par l'Office National Des Aéroports (ONDA), en vue de l'exécution des travaux ou pour toutes autres causes.

Le prestataire devra conserver le secret absolu non seulement sur l'ensemble des documents qui lui seront communiqués, mais aussi sur les faits ou renseignements, qui seraient occasionnellement portés à sa connaissance en raison de l'exécution des travaux.

#### **ARTICLE 18 : SUJETIONS RESULTANT DE L'EXECUTION SIMULTANEE DE TRAVAUX INTERESSANT LES DIFFERENTS CORPS D'ETAT ET ENTREPRENEUR VOISINS**

Le prestataire ne pourra présenter aucune réclamation en raison de l'exécution simultanée de travaux par d'autres corps d'Etat ou de gênes éventuelles qui pourraient en résulter pour ses propres prestations.

Il devra au contraire, faciliter, dans toute la mesure du possible, la tâche aux autres entreprises et faire tous ses efforts dans le sens d'une bonne coordination de l'ensemble des corps d'état.

Le prestataire ne pourra pas non plus présenter de réclamation pour les sujétions qui pourraient lui être imposées par l'exécution simultanée d'autres travaux.

#### **ARTICLE 19 : DELAI D'EXECUTION ET LIEU DE LIVRAISON**

Le délai d'exécution du présent marché est fixé à **neuf (09) mois à compter de la date de l'ordre de service prescrivant le commencement des prestations.**

Les modules seront livrés au Centre Régional du Contrôle de la Sécurité Aérienne de Casablanca (CRCSA-CASA) à Nouaceur.

#### **ARTICLE 20 : PENALITES POUR RETARD**

A défaut par le prestataire d'avoir exécuté à temps le marché ou d'avoir respecté tout planning ou délai prévu par le présent marché, par jour de retard, il lui sera appliqué sans préjudice de l'application des mesures prévues par les articles 79 et 80 du C.C.A.G.T, une pénalité de cinq pour mille (5 ‰) du montant initial du présent marché, éventuellement majoré par les montants correspondants aux travaux supplémentaires et à l'augmentation dans la masse des travaux.

**1-En cas de retard dans l'exécution des travaux :** Par application de l'article 65 du C.C.A.G.T la pénalité est plafonnée à huit pour Cent (8 %) du montant du présent marché,

éventuellement majoré par les montants correspondants aux travaux supplémentaires et à l'augmentation dans la masse des travaux ; au-delà de ce plafond, l'O.N.D.A. se réserve le droit de procéder à la résiliation du marché sans préjudice des mesures coercitives prévues par les articles 79 et 80 du C.C.A.G.T.

**2-En cas de retard dans la remise des documents ou rapports :** Par application de l'article 66 du C.C.A.G.T la pénalité est plafonnée à deux pour Cent (2 %) du montant du présent marché, éventuellement majoré par les montants correspondants aux travaux supplémentaires et à l'augmentation dans la masse des travaux.

Les sommes concernant les pénalités seront déduites des décomptes de l'entreprise sans qu'il ne soit nécessaire d'une mise en demeure préalable.

#### **ARTICLE 21 :CAUTIONNEMENT DEFINITIF – RETENUE DE GARANTIE**

a) **Cautionnement :** Le cautionnement définitif est fixé à Trois pour cent (3%) du montant initial du présent marché arrondi au dirham supérieur conformément aux dispositions de l'article 15 du C.C.A.G.T

b) **Retenue de garantie :** Les Dispositions relatives à la retenue de garantie telles que définies aux articles 16 et 64 du C.C.A.G.T sont seules applicables.

**Toutes les cautions présentées sous forme de cautions personnelles et solidaires doivent être émises par un organisme marocain agréé.**

#### **ARTICLE 22 :RECEPTIONS DES PRESTATIONS**

##### **Réception sur Site :**

Tous les modules seront livrés au Centre Régional du Contrôle de la Sécurité Aérienne de Casablanca (CRCSA-CASA) à Nouaceur avec leurs fiches de test et certificats d'authenticité. La réception sur site consiste en un inventaire physique de toutes les fournitures et attestera la conformité du matériel fourni par rapport aux exigences du présent cahier des charges. Les bons de livraison correspondants seront signés par les représentants du fournisseur et de l'ONDA.

##### **Réception Provisoire :**

La réception provisoire des fournitures sera effectuée conformément aux dispositions définies par les articles 73 du C.C.A.G.T.

La réception provisoire sera prononcée dans un délai d'un mois, après la réception sur site et les vérifications nécessaires des cartes et modules fournis.

Un procès-verbal sera établi par l'ONDA si les fournitures sont jugées conformes et ne soulèveront pas de réserve technique, Le fournisseur est tenu de procéder à ses frais au remplacement de tous les modules présentant des défauts techniques, et ce, dans les limites du délai d'exécution contractuel.

##### **Réception définitive :**

La réception définitive sera prononcée dans un délai de **vingt-quatre (24) mois** à compter de la date de réception provisoire conformément aux dispositions définies par l'article 76 du C.C.A.G.T.

Un procès-verbal sera établi par l'ONDA si les fournitures sont jugées conformes et ne présentent aucune réserve technique.



**ARTICLE 23 : DELAI ET NATURE DE GARANTIE****1) Délai de garantie**

Le délai de garantie est fixé à **vingt-quatre (24) mois** à compter de la date de la réception provisoire. Durant la période de garantie, le fournisseur est soumis aux dispositions arrêtées par l'article 75 du C.C.A.G.T.

**2) Nature de garantie**

Durant la période de garantie, le prestataire assurera à sa charge la réparation ou le remplacement des cartes ou modules livrés présentant une défectuosité ou malfaçon.

**ARTICLE 24 : NATURE DES PRESTATIONS ET REVISION DES PRIX**

Le présent marché concerne **la fourniture** dont les prix sont fermes et non révisables.

**ARTICLE 25 : MODE DE PAIEMENT**

L'Office National Des Aéroports se libérera des sommes dues en exécution du présent marché en faisant donner crédit au compte ouvert au nom du prestataire, indiqué sur l'Acte d'Engagement.

**Les paiements et réceptions partiels sont autorisés**

Les paiements des prestations seront effectués par **virement bancaire** comme suit :

- ❖ **40 %** du prix des équipements à la réception sur site du matériel sur présentation de factures en cinq exemplaires dûment validées par les responsables habilités de l'ONDA, déduction faite des droits et taxes et autres frais payés par l'ONDA conformément à l'article « droits et taxes » du chapitre 1 du présent marché, le cas échéant.
- ❖ **Le reliquat** sera payé à la réception provisoire du marché déduction faite de 7% représentant la retenue de garantie qui peut être remplacée par une caution de même valeur libérée à la réception définitive.

Le paiement des sommes dues est effectué, dans un délai maximum de quatre-vingt-dix jours (90) à compter de la date de réception des prestations demandées et sur présentation de factures en cinq exemplaires.

**ARTICLE 26 : OBLIGATIONS DU PRESTATAIRE**

Les homologations des matériels et liaisons Radio auprès de l'Agence Nationale de Réglementation des Télécommunications (**ANRT**) incombent au fournisseur.

**ARTICLE 27 : DOCUMENTATION**

Le fournisseur est tenu de livrer avec les fournitures des schémas détaillées et des notices techniques relatives à l'utilisation, réglage et alignement des modules lors de leur utilisation sur des équipements opérationnels.

**ARTICLE 28 : CONSISTANCE DES FOURNITURES**

Le présent marché consiste à fournir un lot de pièces de rechange et accessoires pour les besoins de la maintenance des équipements de télécommunications pour CRCSA-CASA, CRCSA-AGADIR et les tours de contrôle des aéroports du Maroc.

Les pièces de rechange et les accessoires à fournir sont listés sur les tableaux ci-après :

**1- Equipements TI :**

N° Item	Désignation	Référence	Quantité
1	NTP SEVER avec ANTENNE	HOPF GPS 8030HEPTA	02
2	Firewall Router	SRX5308	10
3	Firewall Router	CISCO ASA5506 X	04
4	Procurve switch 2510G-24	J9279A	10
5	Hub HP Procurve 1400 8G	J9077A	15
6	Aruba Switch 2930F -48 G	JL 254A	05
7	Hard disk 300Gb hot swap	507127-B21/693569-001	20
8	Power pour serveur HP DL 380 G 5	DPS-800GB A	10

**2- Equipements TELECOM :**

N° Item	Désignation	UDM
9	Equipements RF /VSAT	U
10	Equipement de Multiplexage Memotech / VSAT	ENS
11	VCS SITI	ENS
12	Equipements VHF TELERAD	ENS
13	Equipements VHF JOTRON	ENS
14	Accessoires VHF et Divers	ENS
15	Equipement de Multiplexage LOOP Telecom	U
16	Equipement FH HUAWEI	ENS
17	Redresseur -48V	U
18	Accessoires Informatiques	ENS
19	Valise à outils	U
20	Radio mobile UHF (Sol/Sol)	ENS

**3- Equipements de traitement RADAR de l'Aéroport Mohammed V:**

N° Item	Désignation	UDM
21	Mini claviers compatible Windows et Linux	U



<b>22</b>	Souris optique USB à molette	U
<b>23</b>	Commutateur KVM USB VGA à 4 ports avec hub	U
<b>24</b>	Modules d'extension VGA 60m CAT5/6	ENS
<b>25</b>	Modules d'extension USB 100m CAT5/6	ENS
<b>26</b>	Disque dur externe USB 3.0/2.0, 2To	U
<b>27</b>	SWITCH Ethernet 8 ports	U
<b>28</b>	SWITCH Ethernet 16 ports	U
<b>29</b>	Câble réseau UTP CAT 5	ML
<b>30</b>	Panneau de brassage 24 ports 19 pouces CAT 5	U
<b>31</b>	Aspirateur / Souffleur Industriel	U
<b>32</b>	Souffleur / aspirateur portatif d'atelier	U
<b>33</b>	Kit de nettoyage pour écrans	U
<b>34</b>	Chiffon en microfibre	U
<b>35</b>	Brosse à main de nettoyage antistatique	U
<b>36</b>	Balais à poils en douille fileté dur avec manche	U

## ARTICLE 29 :SERVICE APRES VENTE

Postérieurement au délai de garantie, le fournisseur s'engage à mettre à la disposition de l'ONDA, à la demande et au frais de ce dernier, son service après-vente pour toutes les fournitures de pièces de rechange et toutes réparations de quelque nature que ce soit, relative aux fournitures du présent marché.

Au cas où les pièces de rechange cesseraient d'être produites, le Fournisseur devra prévenir à l'avance l'acquéreur de cette cessation de production en temps utile pour permettre à celui-ci d'acquérir les stocks des pièces nécessaires.

Le fournisseur doit communiquer à l'acquéreur toutes les informations concernant les améliorations apportées au matériel.

## ARTICLE 30 :DEFINITION DES PRIX

Les prix sont définis conformément aux dispositions de l'article 53 du C.C.A.G.T.

### **Prix n°1 : NTP SEVER avec ANTENNE:**

Ce prix rémunère, à l'unité, la fourniture de module « NTP SEVER avec ANTENNE», de référence fabricant HOPF GPS 8030HEPTA.

### **Prix n°2 : Firewall Router:**

Ce prix rémunère, à l'unité, la fourniture de « Firewall Routen», de référence fabricant SRX5308.

### **Prix n°3 : Firewall Router:**

Ce prix rémunère, à l'unité, la fourniture de « Firewall Routen», de référence fabricant CISCO ASA5506 X.

**Prix n°4 : Procurve switch 2510G-24:**

Ce prix rémunère, à l'unité, la fourniture de module « Procurve switch 2510G-24», de référence fabricant J9279A.

**Prix n°5 : Hub HP Procurve 1400 8G:**

Ce prix rémunère, à l'unité, la fourniture de module « Hub HP Procurve 1400 8G», de référence fabricant J9077A.

**Prix n°6 : Aruba Switch 2930F -48 G:**

Ce prix rémunère, à l'unité, la fourniture de module « Aruba Switch 2930F -48 G », de référence fabricant JL 254A.

**Prix n°7 : Hard disk 300Gb hot swap:**

Ce prix rémunère, à l'unité, la fourniture de module « Hard disk 300Gb hot swap», de référence fabricant 507127-B21/693569-001.

**Prix n°8 : Power pour serveur HP DL 380 G 5:**

Ce prix rémunère, à l'unité, la fourniture de module « Power pour serveur HP DL 380 G 5», de référence fabricant DPS-800GB A.

**Prix n°9 : Equipements RF /VSAT:**

Ce prix rémunère, à l'unité, la fourniture pour réseau VSAT National des :

- Ampli à faible bruit/Low Noise Amplifier LNA.

**Prix n°10 : Equipement de Multiplexage Memotech / VSAT**

Ce prix rémunère, à l'ensemble, la fourniture pour réseau VSAT National de :

- Deux (02) FRAD Netperformer SDM 9230-MEMOTECH, avec licence SP et 03 cartes E&M.
- Un (01) FRAD Netperformer SDM 8400-MEMOTECH, avec licence SP et 08 ports DATA.
- Deux (02) Cartes FXS pour FRAD Netperformer SDM 9230.

**Prix n°11 :VCS SITI :**

Ce prix rémunère, à l'ensemble, la fourniture, pour chaîne radio SITI M800IPdes :

- Cinq (05) Switchs 24 ports MOXA IKS- 6728A, contenant un slot FO de 06 liaisons avec SFP.
- Sept (07) Modules Radio Gateway VoIP 2M/GWR.1114.
- Quatre (04) Modules Téléphone Gateway VoIP 2M/GWT.1421.
- Quatre (04) Ecrans tactiles, pour postes opérateurs chaîne radio SITI M800IP.

**Prix n°12 :Equipements VHF TELERAD**

Ce prix rémunère, à l'ensemble, la fourniture des :

- Six (06) Emetteurs 50W y compris sortie couplage VDR série 9000 TELERAD.
- Neuf (09) Antennes VHF omnidirectionnelles 118MHZ – 156MH y compris protection.

- Quatre (04) Antennes VHF directives S.CR-120, y compris protection, 108MHZ-500MHZ
- Deux (02) filtres à cavité VHF alignés sur les fréquences 121,000 Mhz et 119,000 Mhz.

### **Prix n° 13 : Equipements VHF JOTRON :**

Ce prix rémunère, à l'ensemble, la fourniture des :

- Deux (02) Emetteurs 50W TA-7650 JOTRON.
- Trois (03) Récepteurs RA-7203 JOTRON.
- Un (01) Basculeur ACU JOTRON.
- Deux (02) Unité d'alimentation PSU-7002 JOTRON.
- Un (01) E/R de secours version Tour de contrôle TR810 JOTRON.
- Trois (03) Pupitre d'exploitation ARC mkIII JOTRON.

### **Prix n°14 : Accessoires VHF et Divers :**

Ce prix rémunère, à l'ensemble, la fourniture des :

- Six (06) Relais coaxiaux Model CX-600 N DC 24V 91Ma
- Deux (02) Protections antenne PolyPhaser VHF50HN 100Mhz - 512Mhz, Connecteur type N Femelle de deux cotés, conforme RoHs.
- Deux (02) Bobines complètes de 100m de câble coaxial RG213 standard 50  $\Omega$  pour applications d'émission et réception RF.
- Vingt (20) Câbles coaxiaux RG213 avec connecteur Mâle N / Mâle N, 50  $\Omega$  de longueur 1.5m.
- Vingt (20) Câbles coaxiaux RG58 avec connecteur Mâle N / Mâle N, 50  $\Omega$  de longueur 1.5m.
- Vingt (20) Câbles coaxiaux RG58 avec connecteur Mâle N / Mâle BNC, 50  $\Omega$  de longueur 1.5m.
- Vingt (20) Câbles coaxiaux RG58 avec connecteur Mâle BNC / Mâle BNC, 50  $\Omega$  de longueur 0.75m.
- Vingt (20) Adaptateurs coaxiaux RF Mâle type N vers Mâle type N Droit, 50  $\Omega$ .
- Vingt (20) Adaptateurs coaxiaux RF femelle type N vers femelle type N Droit, 50  $\Omega$ .
- Vingt (20) Adaptateurs coaxiaux RF Mâle type N vers Mâle type N Droit, 50  $\Omega$ .
- Vingt (20) Adaptateurs coaxiaux RF Mâle type N vers femelle type BNC Droit, 50  $\Omega$ .
- Vingt (20) Connecteurs coaxiaux RF Mâle type N Droit, 50  $\Omega$ . montage câble à souder.
- Vingt (20) Connecteurs coaxiaux RF Mâle type BNC Droit, 50  $\Omega$ ., montage câble à souder.
- Quatre (04) Câbles coaxiaux de test BNC vers crocodiles.

### **Prix n°15 : Equipement de Multiplexage LOOP Telecom :**

Ce prix rémunère, à l'unité, la fourniture des :

- Multiplexeurs de marque LOOP Telecom comprenant 02 cartes QUAD E1, 03 cartes E&M, 02 alimentations – 02 cartes Router – 02 cartes CCA.

### **Prix n° 16 : Equipement FH HUAWEI :**

Ce prix rémunère, à l'ensemble, la fourniture d'un :

#### **1- Un (01) Chassis d'assemblage RTN 950 (-48V) comprenant :**

- Deux (02) Carte d'alimentation PIU : Power board
- Une 01 Carte FAN : Fan board

- 2 Carte CSHU : Hybrid/Packet control, switching, and timing board
- 2 Carte ISV3 : Versatile IF board
- 2 Carte SPD3 : 32xE1 tributary board
- Carte AUX : Auxiliary interface board

## **2- Un (01) OutDoor UNIT(ODU)**

- Un Microwave Outdoor Unit, RTN XMC, 13G, -2,226Mhz, Sub Band A, Low site, H, 12751Mhz, 12870Mhz, without doc, WR-75, H01
- Un Microwave Outdoor Unit, RTN XMC, 13G, -2,226Mhz, Sub Band A, High site, H, 13017Mhz, 13136Mhz, without doc, WR-75, H0

### **Prix n°17 : Redresseur -48V :**

Ce prix rémunère, à l'unité, la fourniture des :

- Redresseurs Chargeurs -48V y compris accessoires (Bloc Batteries et Raccordement) intégré dans une baie.

### **Prix n°18 : Accessoires Informatiques :**

Ce prix rémunère, à l'ensemble, la fourniture de :

- Trois (03) PC industriels pour bureau de marque HP ou équivalent
- Six (06) convertisseurs Série (RS232) Ethernet (RJ45) de type Moxa ou équivalent
- Deux (02) Switchs 24 ports de marque CISCO ou équivalent
- Quatre (04) Disques durs SATA 10TB, de marque DELL 5000CCA25120DFEC
- Mille (1000) Câble réseau Cat 6 N100.624 DARDIS ou SIRMEL.
- Quatre Cent (400) Plugs RJ45 blindés catégorie 6, de marque Ithaca
- Cent (100) Plugs RJ11 blindés catégorie 6, de marque Ithaca
- Deux (02) Etiqueteuses professionnelles de marque BROTHER y compris batteries et avec 10 rubans de largeur 9mm et 10 rubans de largeur 12mm
- Six (06) Lecteurs internes QUANTUM RDX SATA DOCK INTERNE 3TB
- Quatre (04) Lecteurs externes QUANTUM RDX USB 3.0 DOCK EXTERNE 3TB RMN-D-02-14 9-05430-01
- Vingt (20) Disques durs QUANTUM RDX 3TB REMOVABLE CARTRIDGE
- Quarante (40) DVD RAM TYPE 4 9.4 GB
- Six (06) PATCHS PANELS Essential 50 ports.

### **Prix n°19 : Valise à outils**

Ce prix rémunère, à l'unité, la fourniture de valises à outils pour électronicien type FACOM ou similaire, comprenant chacune 98 éléments au minimum :

- Un jeu de tournevis
- Un multimètre
- Fer à souder
- Pompe à dessouder
- Un Enrouleur/Dérouleur 0.6-0.9 mm standard
- Un jeu de pince
- Un jeu de clés
- Une pince à sertir RJ 45 et RJ 11
- Testeur Câble

### **Prix n°20 : Radio mobile UHF (Sol/Sol)**

Ce prix rémunère, à l'ensemble, la fourniture d'une liaison UHF/FM sol/sol qui sera de type ICOM IC-F 2810, MOTOROLA CM 160 ou équivalent. Elle doit comprendre :

- Trois (03) Station de base E/R UHF/ FM Sol/Sol, 40W 64Ch
- Cinq (05) Talkie-walkie
- Trois (03) Antenne UHF/FM, 5dB 50W impédance 50Ω

### **Prix n° 21 : Mini claviers compatible Windows et Linux :**

Ce prix rémunère, à l'unité, la fourniture de mini claviers compatible Windows et Linux, de **marque CHERRY G84-4100PPAUS ou équivalent**, avec les caractéristiques suivantes :

- Mini clavier compact USB, **AZERTY**, 83 touches, mode d'emploi imprimé, type 10mA, voltage +3,3 V à +5 V ;
- Technologie des touches ML (contact à barres d'or croisées) ;
- Longévité touche standard > 20 millions d'activations (usage intensif) ;
- Fiabilité : MTBF > 169 300 heures ;
- Compatible : WINDOWS, LINUX, SOLARIS ;
- Conforme aux standards : EN 60950, CE, FCC, C-TICK, UL, VCCI, VDE, BSMI ;
- Poids environ 400g, longueur du câble 1,75m.

Ces claviers seront destinés à des machines tournantes sous Unix SOLARIS.

### **Prix n° 22 : Souris optique USB à molette :**

Ce prix rémunère, à l'unité, la fourniture de souris optique USB à molette, précise, rapide et stable **de marque CHERRY MC 4000 ou équivalent** :

- Patins sur tout le pourtour pour un guidage fluide et sûr ;
- Capteur optique de qualité, sensibilité ajustable sur 2 niveaux ;
- Éclairage en fonction de la résolution choisie (1000 dpi =bleu, 2000 dpi = rouge) ;
- Détection de mouvement haute vitesse (60 ips) ;
- Design symétrique Optimisé convenant aux droitiers comme aux gauchers ;
- Mode d'emploi imprimé ;
- Consommation maximum 100 mA ;
- Durée de vie de la molette de défilement : plus de 150 000 cycles ;
- Durée de vie des boutons de la souris : plus de 10 millions de pressions ;
- Conforme aux standards : CE, FCC, C-TICK, cTUVus, BSMI.

Elles seront destinées à des machines tournantes sous Unix SOLARIS.

### **Prix n° 23 : Commutateur KVM USB VGA à 4 ports avec hub :**

Ce prix rémunère, à l'unité, la fourniture de commutateur KVM USB VGA à 4 ports avec hub, SV431USB,

- Permet un contrôle simple d'au plus quatre ordinateurs à partir d'un seul moniteur/écran et ensemble de périphériques USB (clavier et souris).
- Doté d'un hub USB à 4 ports, permettant de partager des périphériques USB connectés entre les quatre ordinateurs PC/Mac connectés.
- Prend en charge des applications de haute résolution jusqu'à 1920 x 1440 ;
- Fonctionnement dans des environnements multiples (Windows/Mac OS/Linux).

### **Prix n° 24 : Modules d'extension VGA 60m CAT5/6 :**

Ce prix rémunère, à l'unité, la fourniture de modules d'extension VGA 60m CAT5/6 de caractéristiques :

- Extendeur VGA 60 mètres par câble réseau CAT-5/6 ;
- Marque nouvelle et de haute qualité ;
- Distance de transmission jusqu'à 60 mètres par câble Ethernet CAT-5/6 ;
- Support norme IEEE-568B ;
- Support toutes sortes de système informatique ;
- Petit, léger, aucune puissance et pilote requis, installation facile dans le câblage ;
- En deux unités : Locale et Distant.
- Compatibilité : Windows, Unix et Mac OS

### **Prix n° 25 : Modules d'extension USB 100m CAT5/6 :**

Ce prix rémunère, à l'unité, la fourniture de modules d'extension USB CAT5/6 de caractéristiques :

- Extension USB 2.0 via câble CAT5/6 en deux unités base (se connecte à l'unité centrale) et remote (pour connexion de périphériques jusqu'à 4 ports USB 2.0) ;
- Marque nouvelle et de haute qualité ;
- Distance de transmission jusqu'à 100 mètres par câble Ethernet CAT-5/6 ;
- Transfert de données plus que 480Mbps ;
- Support toutes sortes de système informatique ;
- Aucune puissance et pilote requis, installation facile dans le câblage « plug and play » ;
- Compatibilité : Windows, Unix et Mac OS

### **Prix n° 26 : Disque dur externe USB 3.0/2.0, 2To :**

Ce prix rémunère, à l'unité, la fourniture de disque dur portable externe USB 3.0/2.0, 2To de caractéristiques minimum :

- Disque dur externe de 2.5" ;
- Capacité de stockage de 2 To
- Interface USB 3.0 (rétro-compatible USB 2.0) offrant un haut débit de transfert
- Vitesse de transfert max : 5 Gbits/s.
- Compatibilité : Windows, Unix et Mac OS

### **Prix n° 27 : SWITCH Ethernet 8 ports :**

Ce prix rémunère, à l'unité, la fourniture de Fourniture de switch Ethernet **8 ports** non administrables de **marque HP V2 1405-8G (J9794A)ou équivalent** de caractéristiques minimum :

- Switch V2 Non Administrable 10/100/1000 Mbps ;
- Capacité de commutation : 16 Gbits/s ;
- Taux de transfert (mpps) : 11,8 mpps ;
- Layer 2 ;
- Taille tampon de paquets : 2Mo ;
- Contrôle du flux, Auto MDI/MDI-X ;
- Support paquet Jumbo et Mini-Jumbo ;
- Qualité de service (QoS) ;
- Interfaces: 8x 10/100/1000 Mbps auto-negotiation RJ45 ports (Auto MDI/MDIX) ;
- Latence 100 Mb inférieur à 3,9 µs, Latence 1000 Mb inférieur à 2,6 µs ;
- Standards réseau : IEEE 802.1p, IEEE 802.3, IEEE 802.3u, IEEE 802.3az, IEEE 802.3x.



**Prix n° 28 : SWITCH Ethernet 16 ports :**

Ce prix rémunère, à l'unité, la fourniture de Fourniture de switch Ethernet **16 ports** non administrables de marque **HP 1410-16G (J9560A)** ou **équivalent** de caractéristiques minimum :

- Switch V2 Non Administrable 10/100/1000 Mbps ;
- Capacité de commutation : 32 Gbits/s ;
- Taux de transfert (mpps) : 23,8 mpps, Layer 2, Layer 3 ;
- Taille tampon de paquets : 2Mo ;
- Contrôle du flux, Auto MDI/MDI-X ;
- Support paquet Jumbo Frames ;
- Qualité de service (QoS) ;
- Interfaces: 16x 10/100/1000 Mbps auto-negotiation RJ45 ports (Auto MDI/MDIX) ;
- Latence 100 Mb inférieur à 8 µs, Latence 1000 Mb inférieur à 3,6 µs ;
- Standards réseau: IEEE 802.1p, IEEE 802.3, IEEE 802.3ab, IEEE 802.3i, IEEE 802.3u, IEEE 802.3z, IEEE 802.3x.

**Prix n° 29 : Câble réseau UTP CAT 5 :**

Ce prix rémunère, au mètre linéaire, la fourniture de bobine de câble réseau RG45 :

- Câble à paires torsadées non blindées UTP ;
- Fil monobrin de conducteur en norme AWG24 (2 mm<sup>2</sup>) ;
- Matériau du manteau : Polyvinylchloride (PVC) ;
- Normes de conformité : UL, RoHS - jusqu'à 350 MHz.

**Prix n° 30 : Panneau de brassage 24 ports 19 pouces CAT 5 :**

Ce prix rémunère, à l'unité, la fourniture de panneau de brassage 24 ports RJ45 Femelles catégorie 5 UTP, adapté aux racks 19 pouces 1U ; ports standards EIA/TIA568A et EIA/TIA568B.

**Prix n° 31 : Aspirateur / Souffleur Industriel :**

Ce prix rémunère, à l'unité, la fourniture d'un Aspirateur / Souffleur Industriel poussière et liquides 1800W / 30l ayant les caractéristiques minimales suivantes :

- Puissant souffleur et aspirateur sec et humide ;
- Haute puissance d'aspiration 19 kPa (1800 W) ;
- Débit d'air : 45 l/s ;
- Réservoir solide en Inox 0.4 mm d'épaisseur et 30l de capacité ;
- 4 roulettes pour une mobilité optimale ;
- Poignée sur le dessus pour un transport pratique ;
- Filtre de collecte nettoyable ;
- Embouts suceurs pour le nettoyage des fentes et coins peu accessibles ;
- Brosse pour le nettoyage des cartes électroniques ;
- Alimentation : 220-240 V~ / 50-60 Hz ;
- Poids à vide ne dépassant pas : 15 kg

La livraison doit comprendre :

- Un (01) Aspirateur / Souffleur ;
- Un (01) Tuyau d'aspiration standard ;
- Un (01) Tube d'aspiration en aluminium extensible ;
- Un (01) Filtre de secours ;

- Une (01) Brosse petit format pour les coins difficiles ;
- Trois (03) Embouts suceurs différentes tailles pour les coins difficiles ;
- Une (01) Brosse pour sol ;

### **Prix n° 32 : Souffleur / aspirateur portatif d'atelier :**

Ce prix rémunère, à l'unité, la fourniture de souffleur portatif avec aspiration des poussières pour ateliers, Bosch GBL800E ou équivalent avec les caractéristiques suivantes :

- Permet de souffler ou collecter les poussières et les déchets minimes des surfaces de travail et à l'intérieur des équipements électroniques ;
- De marque connue et performances élevées ;
- Ayant un débit très élevé pour une meilleur efficacité ;
- Moteur puissant ;
- Molette de réglage de la vitesse pour un ajustement facile du débit ;
- Dispositif de blocage de l'interrupteur et poignée ergonomique pour droitiers et gauchers ;
- Fixation extrêmement simple et pratique du suceur et du sac à poussière ;
- Puissance absorbée nominale : 820 W ;
- Régime à vide : 16000 tr/min ;
- Débit volumétrique : 4.5 m³/min.

La livraison comprendra :

- Un (01) Aspirateur / Souffleur portatif ;
- Un (01) Tuyau Suceur ;
- Dix (10) sacs à poussières ;
- Trois (03) Embouts suceurs différentes tailles pour les coins difficiles.

### **Prix n° 33 : Kit de nettoyage pour écrans :**

Ce prix rémunère, à l'unité, la fourniture de kit de nettoyage pour écrans, TV et Ordinateurs avec les caractéristiques suivantes :

Permet d'effacer les traces de doigts, les traînées et ôtez la poussière des écrans, des TV, des tablettes ou ordinateurs portables pour profiter d'une image claire et nette.

Pulvérisateur respectueux de l'environnement, tensioactifs biodégradables, sans plastifiants, sans agent complexant, sans solvants agressifs, sans effets irritants ou corrosifs, ininflammable, pas de vapeurs corrosives, consommation économique pouvoir nettoyant élevé, nettoyage sans stries.

Déclaration de contenu 5% isopropyle, < 5% Tensioactifs anioniques.

Chaque kit est constitué en minimum de :

1. Chiffon à microfibre nano antistatique dimensions minimums de 15 cm x 15 cm ;
2. Pulvérisateur anti goutte sans alcool de 100ml minimum ;
3. Pinceau antistatique.

### **Prix n° 34 : Chiffon en microfibre :**

Ce prix rémunère, à l'unité, la fourniture de Chiffon en microfibre pour nettoyage des écrans, des TV et des surfaces délicates de caractéristiques :

- Chiffons en microfibres volumineux sans silicone ;
- Microfibres extrêmement délicates ne laissant aucune marque ou rayure sur les surfaces ;



- Dimensions minimums 20cm x 20cm.

**Prix n° 35 : Brosse à main de nettoyage antistatique :**

Ce prix rémunère, à l'unité, la fourniture de Brosse à main de nettoyage antistatique pour PC claviers et écrans :

Les poils de la brosse seront doux et ne laissent aucune rayure sur les écrans.

Les poils sont d'une longueur minimale de 2 cm.

**Prix n° 36 : Balais à poils en douille fileté dur avec manche :**

Ce prix rémunère, à l'unité, la fourniture de balais à poils en douille fileté dur en PVC ou Nylon pour nettoyage des surfaces intérieures avec manche en bois ou métal.

## CHAPITRE 2 : CLAUSES TECHNIQUES-LOT N°2-

**N.B : Les éventuels marques commerciales, références au catalogue, appellations, brevets, conception, types, origines ou producteurs particuliers mentionnés dans les clauses techniques sont données à titre indicatif. Le cas échéant, le prestataire peut les substituer par toute autre proposition ayant des caractéristiques équivalentes et qui présentent une performance et qualité égales ou supérieures à celles qui sont exigées.**

### ARTICLE 01 : MAITRE D'ŒUVRE

Le maître d'œuvre de la présente est la **Direction du Pôle Navigation Aérienne**.

### ARTICLE 02 : CONSTITUTION DU DOSSIER D'EXECUTION

Dans un délai n'excédant pas **un (01) mois** après notification de l'ordre de service, le prestataire doit fournir à l'ONDA les documents suivants pour étude et approbation :

- Le planning d'exécution des travaux.
- Le planning de la recette des fournitures chez le fabricant.

### ARTICLE 03 : CONTROLE ET VERIFICATION

L'ONDA aura le droit de contrôler et/ou d'essayer les fournitures pour s'assurer qu'elles sont bien conformes au marché. L'ONDA notifiera par écrit au fournisseur l'identité de ses représentants à ces fins.

Si l'une quelconque des fournitures contrôlées ou essayées se révèle non conforme aux spécifications, l'ONDA la refuse ; le fournisseur devra alors remplacer les fournitures refusées sans aucun frais supplémentaire pour l'ONDA.

Le droit du maître d'œuvre de vérifier, d'essayer et, lorsque cela est nécessaire, de refuser les fournitures ne sera en aucun cas limité, et le maître d'œuvre n'y renoncera aucunement du fait que lui-même ou son représentant les aura antérieurement inspectées, essayées et acceptées.

Rien de ce qui est stipulé dans cet article ne libère le fournisseur de toute obligation de garantie ou autre, à laquelle il est tenu au titre du présent marché.

### ARTICLE 04 : BREVETS

Le prestataire garantira le maître d'œuvre contre toute réclamation des tiers relative à la contrefaçon ou à l'exploitation non autorisée d'une marque commerciale ou de droit de création industrielle résultant de l'emploi des fournitures ou d'un de leurs éléments.

### ARTICLE 05 : GARANTIE PARTICULIERE

Le prestataire garantit que toutes les fournitures livrées en exécution du présent marché sont neuves, n'ont jamais été utilisées, sont du modèle le plus récent en service et incluent toutes les dernières améliorations en matière de conception et de matériaux, sauf si le marché en a disposé autrement. Le fournisseur garantit en outre que les fournitures livrées en exécution du présent marché n'auront aucune défectuosité due à leur conception, aux matériaux utilisés ou à leur mise en œuvre (sauf dans la mesure où la conception ou le matériau est requis par les spécifications de l'ONDA) ou à tout acte ou omission du fournisseur, survenant pendant l'utilisation normale des fournitures livrées dans les conditions prévalant dans le pays de destination finale.

L'ONDA notifiera au fournisseur par écrit toute réclamation faisant jouer cette garantie.

À la réception d'une telle notification, le fournisseur, dans un délai de **dix (10) jours**, remplacera les fournitures non conformes sans frais pour le maître d'œuvre.

Passé ce délai, si le prestataire, après notification, manque à se conformer à la notification du maître d'œuvre, ce dernier applique les mesures coercitives nécessaires, aux risques et frais du fournisseur et sans préjudice de tout autre recours de l'acquéreur contre le fournisseur en application des clauses du marché.

#### **ARTICLE 06 : AGREMENT DU PERSONNEL EMPLOYE**

Le prestataire sera tenu de respecter les règles de protection du secret, d'exécuter les avis et de soumettre tout son personnel au contrôle du service de sécurité des aéroports concernés.

Dix jours (10 j) calendaires à dater du lendemain de la notification de l'ordre de service prescrivant de commencer les travaux et avant tout commencement, il devra remettre aux services de sécurité du Centre Régional du Contrôle de la Sécurité Aérienne de Casablanca (CRCSA-CASA) à Nouaceur, par l'intermédiaire du Maître d'œuvre, les demandes d'enquêtes réglementaires pour son personnel de direction et la liste du personnel pour contrôle.

En outre, le prestataire est personnellement responsable de la conservation des plans, croquis d'exécution et documents divers qui lui seront remis par l'**Office National Des Aéroports (ONDA)**, en vue de l'exécution des travaux ou pour toutes autres causes.

Le prestataire devra conserver le secret absolu non seulement sur l'ensemble des documents qui lui seront communiqués, mais aussi sur les faits ou renseignements, qui seraient occasionnellement portés à sa connaissance en raison de l'exécution des travaux.

#### **ARTICLE 07 : SUJETIONS RESULTANT DE L'EXECUTION SIMULTANEE DE TRAVAUX INTERESSANT LES DIFFERENTS CORPS D'ETAT ET ENTREPRENEUR VOISINS**

Le prestataire ne pourra présenter aucune réclamation en raison de l'exécution simultanée de travaux par d'autres corps d'Etat ou de gênes éventuelles qui pourraient en résulter pour ses propres prestations.

Il devra au contraire, faciliter, dans toute la mesure du possible, la tâche aux autres entreprises et faire tous ses efforts dans le sens d'une bonne coordination de l'ensemble des corps d'état.

Le prestataire ne pourra pas non plus présenter de réclamation pour les sujétions qui pourraient lui être imposées par l'exécution simultanée d'autres travaux.

#### **ARTICLE 08 : DELAI D'EXECUTION ET LIEU DE LIVRAISON**

Le délai d'exécution du présent marché est fixé à **neuf (09) mois à compter de la date de l'ordre de service prescrivant le commencement des prestations.**

Les modules seront livrés au Centre Régional du Contrôle de la Sécurité Aérienne de Casablanca (CRCSA-CASA) à Nouaceur.

#### **ARTICLE 09 : PENALITES POUR RETARD**

A défaut par le prestataire d'avoir exécuté à temps le marché ou d'avoir respecté tout planning ou délai prévu par le présent marché, par jour de retard, il lui sera appliqué sans préjudice de l'application des mesures prévues par les articles 79 et 80 du C.C.A.G.T, une pénalité de cinq pour mille (5 ‰) du montant initial du présent marché, éventuellement majoré par les montants correspondants aux travaux supplémentaires et à l'augmentation dans la masse des travaux.

**1-En cas de retard dans l'exécution des travaux :** Par application de l'article 65 du C.C.A.G.T la pénalité est plafonnée à huit pour Cent (8 %) du montant du présent marché, éventuellement majoré par les montants correspondants aux travaux supplémentaires et à l'augmentation dans la masse des travaux ; au-delà de ce plafond, l'O.N.D.A. se réserve le droit de procéder à la résiliation du marché sans préjudice des mesures coercitives prévues par les articles 79 et 80 du C.C.A.G.T.

**2-En cas de retard dans la remise des documents ou rapports :** Par application de l'article 66 du C.C.A.G.T la pénalité est plafonnée à deux pour Cent (2 %) du montant du présent marché, éventuellement majoré par les montants correspondants aux travaux supplémentaires et à l'augmentation dans la masse des travaux.

Les sommes concernant les pénalités seront déduites des décomptes de l'entreprise sans qu'il ne soit nécessaire d'une mise en demeure préalable.

#### **ARTICLE 10 : CAUTIONNEMENT DEFINITIF – RETENUE DE GARANTIE**

a) **Cautionnement :** Le cautionnement définitif est fixé à Trois pour cent (3%) du montant initial du présent marché arrondi au dirham supérieur conformément aux dispositions de l'article 15 du C.C.A.G.T

b) **Retenue de garantie :** Les Dispositions relatives à la retenue de garantie telles que définies aux articles 16 et 64 du C.C.A.G.T sont seules applicables.

**Toutes les cautions présentées sous forme de cautions personnelles et solidaires doivent être émises par un organisme marocain agréé.**

#### **ARTICLE 11 : RECEPTIONS DES PRESTATIONS**

##### **Réception en usine :**

Le fournisseur prendra en charge deux (02) représentants de l'ONDA pour une durée de cinq (05) jours ouvrables pour les fournitures objet du présent marché.

Ces représentants assisteront au déroulement de la recette usine (FACTORY ACCEPTANCE TEST) de tous les modules en présence des experts désignés par le constructeur.

Durant cette recette, les représentants de l'ONDA procéderont à toutes les vérifications nécessaires pour attester le bon fonctionnement et la conformité des modules.

Le document de recette usine sera renseigné et signé dans les locaux du constructeur par les représentants de l'ONDA et du fabricant, ce document doit inclure les numéros de révision des modules ainsi que les versions software des modules disposant d'EEPROM.

La prise en charge totale des représentants de l'ONDA par le fournisseur inclura les titres de transport (billets d'avion) et l'hébergement à l'hôtel.

##### **Réception sur Site :**

Tous les modules seront livrés au Centre Régional du Contrôle de la Sécurité Aérienne de Casablanca (CRCSA-CASA) à Nouaceur avec leurs fiches de test et certificats d'authenticité. La réception sur site consiste en un inventaire physique de toutes les fournitures et attestera la conformité du matériel fourni par rapport aux exigences du présent cahier des charges. Les bons de livraison correspondants seront signés par les représentants du fournisseur et de l'ONDA.

##### **Réception Provisoire :**

La réception provisoire des fournitures sera effectuée conformément aux dispositions définies par les articles 73 du C.C.A.G.T.

La réception provisoire sera prononcée dans un délai d'un mois, après la réception sur site et les vérifications nécessaires des cartes et modules fournis.

Un procès-verbal sera établi par l'ONDA si les fournitures sont jugées conformes et ne soulèveront pas de réserve technique, Le fournisseur est tenu de procéder à ses frais au remplacement de tous les modules présentant des défauts techniques, et ce, dans les limites du délai d'exécution contractuel.

### **Réception définitive :**

La réception définitive sera prononcée dans un délai de **vingt-quatre (24) mois** à compter de la date de réception provisoire conformément aux dispositions définies par l'article 76 du C.C.A.G. T.

Un procès-verbal sera établi par l'ONDA si les fournitures sont jugées conformes et ne présentent aucune réserve technique.

## **ARTICLE 12 : DELAI ET NATURE DE GARANTIE**

### **1) Délai de garantie**

Le délai de garantie est fixé à **vingt-quatre (24) mois** à compter de la date de la réception provisoire. Durant la période de garantie, le fournisseur est soumis aux dispositions arrêtées par l'article 75 du C.C.A.G.T.

### **2) Nature de garantie**

Durant la période de garantie, le prestataire assurera à sa charge la réparation ou le remplacement des cartes ou modules livrés présentant une défectuosité ou malfaçon.

## **ARTICLE 13 : NATURE DES PRESTATIONS ET REVISION DES PRIX**

Le présent marché concerne **la fourniture** dont les prix sont fermes et non révisables.

## **ARTICLE 14 : MODE DE PAIEMENT**

L'Office National Des Aéroports se libérera des sommes dues en exécution du présent marché en faisant donner crédit au compte ouvert au nom du prestataire, indiqué sur l'Acte d'Engagement.

### **Les paiements et réceptions partiels sont autorisés**

Les paiements des prestations seront effectués par **virement bancaire** comme suit :

- ❖ **40 %** du prix des équipements à la réception sur site du matériel sur présentation de factures en cinq exemplaires dûment validées par les responsables habilités de l'ONDA, déduction faite des droits et taxes et autres frais payés par l'ONDA conformément à l'article « droits et taxes » du chapitre 1 du présent marché, le cas échéant.
- ❖ **Le reliquat** sera payé à la réception provisoire du marché déduction faite de 7% représentant la retenue de garantie qui peut être remplacée par une caution de même valeur libérée à la réception définitive.

Le paiement des sommes dues est effectué, dans un délai maximum de quatre-vingt-dix jours (90) à compter de la date de réception des prestations demandées et sur présentation de factures en cinq exemplaires.

## ARTICLE 15 : OBLIGATIONS DU PRESTATAIRE

Les homologations des matériels et liaisons Radio auprès de l'Agence Nationale de Réglementation des Télécommunications (**ANRT**) incombent au fournisseur.

## ARTICLE 16 : DOCUMENTATION

Le fournisseur est tenu de livrer avec les fournitures des schémas détaillés et des notices techniques relatives à l'utilisation, réglage et alignement des modules lors de leur utilisation sur des équipements opérationnels.

## ARTICLE 17 : CONSISTANCE DES FOURNITURES

Le présent marché consiste à fournir un lot de modules électroniques de rechange pour la maintenance des équipements de radionavigation de type INDRA pour les aéroports du Maroc.

Les modules à fournir sont listés sur les tableaux ci-après :

### 4- ILS NORMARC 7000B :

N° Item	Désignation	Référence	Quantité
1	Localizer Power Amplifier	LPA 1580A	2
2	Glidepath Power Amplifier CRS	GPA 1581A	1
3	Glidepath Power Amplifier CLR	GPA 1582A	1
4	Mother Board with All Cables Integrated	MB 1575A	1
5	LF Generator	LF 1576A	2
6	Battery Charger Power Supply With Cables	BC 1361K	1
7	Antenna Distribution Unit	DIA 346B	1
8	Antenna Combining Unit	MOA 338D	1
9	Katherein Glidepath Antenna	713316B	1

### 5- DVOR INDRA VRB 53D :

N° Item	Désignation	Référence	Quantité
10	CMU (HW REV : 07 & FW REV : 1.0.5)	1A73007	3
11	CMU (HW REV : 04, SW REV : 1.0.8-4972 & FW REV : 1.0.5)	1A73007	2
12	LCU (HW REV : 01)	1A73080	4
13	LCU (HW REV : 03)	1A73080	2

### 6- DME INDRA LDB 103 :

N° Item	Désignation	Référence	Quantité
14	CMU (FW REV : 01.00.06 & SW REV : 1.0.5-3726)	63420004100	3
15	CMU (FW REV : 01.00.04 & SW REV : 1.0.4-3427)	63420004100	2

16	LCU	63420003100	4
----	-----	-------------	---

**7- TELECOMMANDE INDRA :**

N° Item	Désignation	Référence	Quantité
17	Remote Control assembly containing 02 RCA1750A	RFA 1766B	1
18	Remote Terminal Unit	RTU 1874A	2

**ARTICLE 18 :SERVICE APRES VENTE**

Postérieurement au délai de garantie, le fournisseur s'engage à mettre à la disposition de l'ONDA, à la demande et au frais de ce dernier, son service après-vente pour toutes les fournitures de pièces de rechange et toutes réparations de quelque nature que ce soit, relative aux fournitures du présent marché.

Au cas où les pièces de rechange cesseraient d'être produites, le Fournisseur devra prévenir à l'avance l'acquéreur de cette cessation de production en temps utile pour permettre à celui-ci d'acquérir les stocks des pièces nécessaires.

Le fournisseur doit communiquer à l'acquéreur toutes les informations concernant les améliorations apportées au matériel.

**ARTICLE 19 :DEFINITION DES PRIX**

Les prix sont définis conformément aux dispositions de l'article 53 du C.C.A.G.T.

**Prix n°1 : Localizer Power Amplifier Réf LPA 1580A**

Ce prix rémunère, à l'unité, la fourniture de module « Localizer Power Amplifier » pour ILS NORMARC 7000B, de référence fabricant LPA 1580A.

**Prix n°2 : Glidepath Power Amplifier CRS Réf GPA 1581A**

Ce prix rémunère, à l'unité, la fourniture de module « Glidepath Power Amplifier CRS » pour ILS NORMARC 7000B, de référence fabricant GPA 1581A.

**Prix n°3 : Glidepath Power Amplifier CLR Réf GPA 1582A**

Ce prix rémunère, à l'unité, la fourniture de module « Glidepath Power Amplifier CLR » pour ILS NORMARC 7000B, de référence fabricant GPA 1582A.

**Prix n°4 : Mother Board with All Cables Integrated Réf MB1575A**

Ce prix rémunère, à l'unité, la fourniture de module « Mother Board with All Cables Integrated » pour ILS NORMARC 7000B, de référence fabricant MB 1575A. Ce module sera livré avec tous les câbles et accessoires de montage et d'installation ;

**Prix n°5 : LF Generator Réf LF1576A**

Ce prix rémunère, à l'unité, la fourniture de module « LF Generator » pour ILS NORMARC 7000B, de référence fabricant LF 1576A.

**Prix n°6 : Battery Charger Power Supply With Cables Réf BC1361K**



Ce prix rémunère, à l'unité, la fourniture de module « Battery Charger Power Supply With Cables » pour ILS NORMARC 7000B, de référence fabricant BC 1361K. Ce module sera livré avec tous les câbles et accessoires d'installation ;

**Prix n°7 : Antenna Distribution Unit Réf DIA 346B**

Ce prix rémunère, à l'unité, la fourniture de module « Antenna Distribution Unit » pour ILS NORMARC 7000B, de référence fabricant DIA 346B. Ce module sera livré avec tous les câbles et accessoires de montage et d'installation ;

**Prix n°8 Antenna Combining Unit Réf MOA338D**

Ce prix rémunère, à l'unité, la fourniture de module « Antenna Combining Unit » pour ILS NORMARC 7000B, de référence fabricant MOA 338D. Ce module sera livré avec tous les câbles et accessoires de montage et d'installation ;

**Prix n°9 : Katherein Glidepath Antenna Réf 713316B**

Ce prix rémunère, à l'unité, la fourniture de module « Katherein Glidepath Antenna » pour ILS NORMARC 7000B, de référence fabricant 713316B. Ce module sera livré avec le kit complet de montage et d'installation.

**Prix n°10 : CMU (HW REV : 07 & FW REV : 1.0.5) Réf 1A73007**

Ce prix rémunère, à l'unité, la fourniture de module « CMU (HW REV : 07 & FW REV : 1.0.5) » pour DVOR INDRA VRB 53D, de référence fabricant 1A73007. Ce module doit être compatible avec les versions hardware & firmware indiquées ;

**Prix n°11 : CMU (HW REV : 04, SW REV : 1.0.8-4972 & FW REV : 1.0.5) Réf 1A73007**

Ce prix rémunère, à l'unité, la fourniture de module « CMU (HW REV : 04, SW REV : 1.0.8-4972 & FW REV : 1.0.5) » pour DVOR INDRA VRB 53D, de référence fabricant 1A73007. Ce module doit être compatible avec les versions hardware, software & firmware indiquées ;

**Prix n°12 : LCU (HW REV : 01) Réf 1A73080**

Ce prix rémunère, à l'unité, la fourniture de module « LCU (HW REV : 01) » pour DVOR INDRA VRB 53D, de référence fabricant 1A73080. Ce module doit être compatible avec la version hardware indiquée ;

**Prix n°13 : LCU (HW REV : 03) Réf 1A73080**

Ce prix rémunère, à l'unité, la fourniture de modules « LCU (HW REV : 03) » pour DVOR INDRA VRB 53D, de référence fabricant 1A73080. Ce module doit être compatible avec la version hardware indiquée.

**Prix n°14 : CMU (FW REV : 01.00.06 & SW REV : 1.0.5-3726) Réf 63420004100**

Ce prix rémunère, à l'unité, la fourniture de module « (FW REV : 01.00.06 & SW REV : 1.0.5-3726) » pour DME INDRA LDB 103, de référence fabricant 63420004100. Ce module doit être compatible avec les versions firmware & software indiquées ;

**Prix n°15 : CMU (FW REV : 01.00.04 & SW REV : 1.0.4-3427) Réf 63420004100**



Ce prix rémunère, à l'unité, la fourniture de module« (FW REV : 01.00.04 & SW REV : 1.0.4-3427)» pour DME INDRA LDB 103, de référence fabricant 63420004100.Ce module doit être compatible avec les versions firmware & software indiquées ;

**Prix n°16 : LCU Réf 63420003100**

Ce prix rémunère, à l'unité, la fourniture de module « LCU » pour DME INDRA LDB 103, de référence fabricant 63420003100.

**Prix n°17 : Remote Control assembly Réf RFA1766B**

Ce prix rémunère, à l'ensemble, la fourniture d'une télécommande INDRA « Remote Control assembly», de référence fabricant RFA 1766B. La télécommande doit être équipée de deux modules RCA1750A et d'une alimentation AC/DC;

**Prix n°18 : Remote Terminal Unit Réf RTU 1874A**

Ce prix rémunère, à l'unité, la fourniture de module « Remote Terminal Unit » pour télécommande INDRA, de référence fabricant RTU 1874A.

## CHAPITRE 2 : CLAUSES TECHNIQUES-LOT N°3-

**N.B : Les éventuels marques commerciales, références au catalogue, appellations, brevets, conception, types, origines ou producteurs particuliers mentionnés dans les clauses techniques sont données à titre indicatif. Le cas échéant, le prestataire peut les substituer par toute autre proposition ayant des caractéristiques équivalentes et qui présentent une performance et qualité égales ou supérieures à celles qui sont exigées.**

### ARTICLE 01 : MAITRE D'ŒUVRE

Le maître d'œuvre du présent marché est la **Direction du Pôle Navigation Aérienne**.

### ARTICLE 02 : CONSISTANCE DU MARCHÉ

Le présent marché vise la fourniture des pièces de rechanges pour les radars de type INDRA;

### ARTICLE 03 : CONTROLE ET VERIFICATION

L'ONDA aura le droit de contrôler et/ou d'essayer les fournitures pour s'assurer qu'elles sont bien conformes au marché. L'ONDA notifiera par écrit au fournisseur l'identité de ses représentants à ces fins.

Si l'une quelconque des fournitures contrôlées ou essayées se révèle non conforme aux spécifications, l'ONDA la refuse ; le fournisseur devra alors remplacer les fournitures refusées sans aucun frais supplémentaire pour l'ONDA.

Le droit du maître d'ouvrage de vérifier, d'essayer et, lorsque cela est nécessaire, de refuser les fournitures ne sera en aucun cas limité, et le maître d'ouvrage n'y renoncera aucunement du fait que lui-même ou son représentant les aura antérieurement inspectées, essayées et acceptées.

Rien de ce qui est stipulé dans cet article ne libère le fournisseur de toute obligation de garantie ou autre, à laquelle il est tenu au titre du présent marché.

### ARTICLE 04 : BREVETS

Le prestataire garantira le maître d'ouvrage contre toute réclamation des tiers relative à la contrefaçon ou à l'exploitation non autorisée d'une marque commerciale ou de droit de création industrielle résultant de l'emploi des fournitures ou d'un de leurs éléments.

### ARTICLE 05 : NORMES

Les fournitures livrées en exécution du présent marché seront conformes aux normes fixées aux prescriptions et spécifications techniques du présent marché.

### ARTICLE 06 : GARANTIE PARTICULIERE

Le prestataire garantit que toutes les fournitures livrées en exécution du marché sont neuves, n'ont jamais été utilisées, sont du modèle le plus récent en service et incluent toutes les dernières améliorations en matière de conception et de matériaux, sauf si le marché en a disposé autrement. Le fournisseur garantit en outre que les fournitures livrées en exécution du marché n'auront aucune défectuosité due à leur conception, aux matériaux utilisés ou à leur mise en œuvre (sauf dans la mesure où la conception ou le matériau est requis par les spécifications de l'ONDA) ou à tout acte ou omission du fournisseur, survenant pendant l'utilisation normale des fournitures livrées dans les conditions prévalant dans le pays de destination finale.

L'ONDA notifiera au fournisseur par écrit toute réclamation faisant jouer cette garantie.

A la réception d'une telle notification, le fournisseur, dans un délai de **dix (10) jours**, remplacera les fournitures non conformes sans frais pour le maître d'ouvrage.

Passé ce délai, si le prestataire, après notification, manque à se conformer à la notification du maître d'ouvrage, ce dernier applique les mesures coercitives nécessaires, aux risques et frais du fournisseur et sans préjudice de tout autre recours de l'acquéreur contre le fournisseur en application des clauses du marché.

#### **ARTICLE 07 :     AGREMENT DU PERSONNEL EMPLOYE AU CENTRE NATIONAL DE                           CONTRÔLE DE LA SECURITE AERIEENNE.**

L'Entrepreneur sera tenu de respecter les règles de protection du secret, d'exécuter les avis et de soumettre tout son personnel aux sites radars SAFI et IFRANE.

Dix jours (10 j) calendaires à dater du lendemain de la notification de l'ordre de service prescrivant de commencer les travaux et avant tout commencement, il devra remettre au service de sécurité de l'Aéroport, par l'intermédiaire du Maître d'ouvrage, les demandes d'enquêtes réglementaires pour son personnel de direction et la liste du personnel pour contrôle.

En outre, l'Entrepreneur est personnellement responsable de la conservation des plans, croquis d'exécution et documents divers qui lui seront remis par l'**Office National Des Aéroports**, en vue de l'exécution des travaux ou pour toutes autres causes.

L'Entrepreneur devra conserver le secret absolu non seulement sur l'ensemble des documents qui lui seront communiqués, mais aussi sur les faits ou renseignements, qui seraient occasionnellement portés à sa connaissance en raison de l'exécution des travaux.

#### **ARTICLE 08 :     SUJETIONS RESULTANT DE L'EXECUTION SIMULTANEE DE TRAVAUX                           INTERESSANT LES DIFFERENTS CORPS D'ETAT ET ENTREPRENEUR VOISINS**

L'Entrepreneur ne pourra présenter aucune réclamation en raison de l'exécution simultanée de travaux par d'autres corps d'Etat ou de gênes éventuelles qui pourraient en résulter pour ses propres prestations.

Il devra au contraire, faciliter, dans toute la mesure du possible, la tâche aux autres entreprises et faire tous ses efforts dans le sens d'une bonne coordination de l'ensemble des corps d'état.

L'Entrepreneur ne pourra pas non plus présenter de réclamation pour les sujétions qui pourraient lui être imposées par l'exécution simultanée d'autres travaux.

#### **ARTICLE 09 :     DELAI D'EXECUTION ET LIEU D'INSTALLATION**

Le délai d'exécution du présent marché est fixé à **Six (06) mois à compter de la date de l'ordre de service prescrivant le commencement des prestations.**

Les équipements seront livrés aux **CRCSA-CASA** et l'**Aéroport Mohammed V**.

#### **ARTICLE 10 :     PENALITES POUR RETARD**

A défaut par l'Entrepreneur d'avoir exécuté à temps le marché ou d'avoir respecté tout planning ou délai prévu par le présent marché, par jour de retard, il lui sera appliqué sans

préjudice de l'application des mesures prévues par les articles 79 et 80 du CCAGT, une pénalité de **cinq pour mille (5 ‰)** du montant initial du marché, éventuellement majoré par les montants correspondants aux travaux supplémentaires et à l'augmentation dans la masse des travaux.

**1- En cas de retard dans l'exécution des travaux :** Par application de l'article 65 du CCAGT la pénalité est plafonnée à huit pour Cent (8 %) du montant du marché, éventuellement majoré par les montants correspondants aux travaux supplémentaires et à l'augmentation dans la masse des travaux; au-delà de ce plafond, l'O.N.D.A. se réserve le droit de procéder à la résiliation du marché sans préjudice des mesures coercitives prévues par les articles 79 et 80 du CCAGT.

**2- En cas de retard dans la remise des documents ou rapports :** Par application de l'article 66 du CCAGT la pénalité est plafonnée à deux pour Cent (2 %) du montant du marché, éventuellement majoré par les montants correspondants aux travaux supplémentaires et à l'augmentation dans la masse des travaux.

Les sommes concernant les pénalités seront déduites des décomptes de l'entreprise sans qu'il ne soit nécessaire d'une mise en demeure préalable.

#### **ARTICLE 11 : CAUTIONNEMENT DEFINITIF – RETENUE DE GARANTIE**

a) **Cautionnement :** Le cautionnement définitif est fixé à Trois pour cent (3%) du montant initial du marché arrondi au dirham supérieur conformément aux dispositions de l'article 15 du C.C.A.G.T

b) **Retenue de garantie :** Les Dispositions relatives à la retenue de garantie telles que définies aux articles 16 et 64 du C.C.A.G.T sont seules applicables.

**Toutes les cautions présentées sous forme de cautions personnelles et solidaires doivent être émises par un organisme marocain agréé.**

#### **ARTICLE 12 : RECEPTIONS DES PRESTATIONS**

##### **Réception Provisoire :**

La réception provisoire des fournitures sera effectuée conformément aux dispositions définies par l'article 73 du C.C.A.G.T.

La réception provisoire sera prononcée après l'achèvement des livraisons et essais nécessaires des pièces fournies.

Un Procès –Verbal sera établi si les livraisons sont jugées conformes et n'ont pas présenté de défaut ou de malfaçon.

En cas de report de la réception provisoire pour anomalie ou non-respect des prescriptions et exigences incluses dans le marché, le prestataire est tenu de procéder à ses frais à tous les travaux nécessaires pour des essais concluants et ce conformément au délai d'exécution contractuel.

##### **Réception définitive :**

La réception définitive sera prononcée dans un délai de **douze(12) mois** à compter de la date de réception provisoire conformément aux dispositions définies par l'article 76 du C.C.A.G. T.

Un procès-verbal sera établi par l'ONDA si les fournitures et prestations sont jugées conformes et ne présentent aucune réserve technique.

### **ARTICLE 13 : DELAI ET NATURE DE GARANTIE**

#### **1) Délai de garantie**

Le délai de garantie est fixé à **douze(12) mois** à compter de la date de la réception provisoire. Durant la période de garantie, le fournisseur est soumis aux dispositions arrêtées par l'article 75 du C.C.A.G.T.

#### **2) Nature de garantie**

Durant la période de garantie, le prestataire assurera à sa charge toutes les interventions de maintenances préventive et corrective.

Les frais découlant des interventions ou des pièces de rechange fournies dans le cadre de la garantie sont à la charge du prestataire.

Pendant un (01) an à compter de la date de la réception provisoire, le prestataire aura entièrement à sa charge l'entretien et éventuellement le remplacement de toute fourniture présentant un dysfonctionnement ou une malfaçon constatés par les services de l'ONDA.

Le remplacement des fournitures constatées défectueuses ou présentant un dysfonctionnement doit être opéré par le prestataire dans un délai n'excédant pas les huit (08) jours à partir de la date de notification de l'anomalie par l'ONDA.

Dans le cadre de la garantie, le prestataire ne peut prétendre à aucune indemnité ou frais supplémentaires pour quelque motif que ce soit.

### **ARTICLE 14 : NATURE DES PRESTATIONS ET REVISION DES PRIX**

Le présent marché est un marché de **fourniture** dont les prix sont fermes et non révisables.

### **ARTICLE 15 : MODE DE PAIEMENT**

L'Office National Des Aéroports se libérera des sommes dues en exécution du présent marché en faisant donner crédit au compte ouvert au nom du prestataire, indiqué sur l'Acte d'Engagement.

#### **Les paiements et réceptions partiels sont autorisés**

Les paiements des prestations seront effectués par **virement bancaire** comme suit :

- ❖ **40 %** du prix des équipements à la réception sur site du matériel sur présentation de factures en cinq exemplaires dûment validées par les responsables habilités de l'ONDA, déduction faite des droits et taxes et autres frais payés par l'ONDA conformément à l'article « droits et taxes » du chapitre 1 du présent marché, le cas échéant.
- ❖ **Le reliquat** sera payé à la réception provisoire du marché déduction faite de 7% représentant la retenue de garantie qui peut être remplacée par une caution de même valeur libérée à la réception définitive.

Le paiement des sommes dues est effectué, dans un délai maximum de quatre-vingt-dix jours (90) à compter de la date de réception des prestations demandées et sur présentation de factures en cinq exemplaires.

### **ARTICLE 16 : TEST DE FONCTIONNALITES DES FOURNITURES**

- Le fournisseur est tenu de fournir une attestation d'authenticité du fabricant pour les fournitures objet du présent marché, ainsi qu'un certificat de test pour chaque module avec référence et numéro de série.

- Le prestataire est tenu de fournir les certificats de test délivrés par le constructeur ou son représentant exclusif, attestant que les composants ainsi que les cartes et modules constituant les fournitures ont été contrôlés dans les équipements correspondants.
- L'ONDA se réserve le droit de tester chaque module fourni sur son équipement de destination.
- Les homologations des matériels et liaisons radio auprès de l'ANRT incombent au prestataire,

## ARTICLE 17 : DEFINITION DES PRIX

Les prix sont définis conformément aux dispositions de l'article 53 du CCAGT

Ces prix sont rémunérés à l'unité

PRIX	DESIGNATION	P/N	QTE
1	EPG and RXG Power Supply (ERPS)	0061121620000	2
2	Transmission Generation Unit (TXGU)	0061121180000	2
3	Generic Processor Board (GPB)	0061161600100	2
4	SYNchronizer Unit (SYNU)	0061121700000	2
5	S-Band Receiver (SRXU)	0061121100000	2
6	Power Amplifier (PA)	0061110080000	1
7	Power Preamplifier (PRPA)	0061110090000	1
8	Stable Local Oscillator (STALO) avec quatrz	0061121110000	1
9	COHerentOscillator (COHO)	0061121070000	1
10	Control and BITE Unit (CBU)	0061121800000	1
11	Transmission Control Unit (TXCU)	0061121520000	1
12	Signal Distribution Control Unit (SDCU)	0061122100000	1
13	Surveillance Data Communication System (SDCS)	0066100004000	1
14	Radar Data Merger System (RDM)	0062900000200	1
15	NTP SERVER MeinbergLantime M300	1303000120403	1
16	Mode S receiver Kit (MRU)	0011811001200	2
17	CPU Module (MCPU)	0011821000702	1
18	CPU Board (TCPD)	0011831000301	1
19	Serial Line Distribution Board (TDLS)	1351201430000	1

<b>20</b>	Serial Line Share Out Board (TRLS)	0011830007200	1
<b>21</b>	Modes S Transmitter Power Supply (TPS)	0011811001002	1
<b>22</b>	Alim 48V du TPS	0011810000600	1
<b>23</b>	Interface Adapter Unit (IAU UNIT	0011810001700	1
<b>24</b>	Dehydrator	1249900130400	1

## Appel d'offres ouvert N° 253/19/AOO

### Fourniture des pièces de rechange pour les besoins des Services de la Navigation Aérienne.

LOT N°1 : Equipements de Télécommunications.

LOT N°2 : Equipements de Radionavigation de type INDRA.

LOT N°3 : Equipements Radars de type INDRA.

<p><b>Direction concernée</b></p> <p>Pôle Navigation Aérienne Le Chef de la Division Communication Mohammed SEHAJI-MOUNIR</p> <p>Le Directeur Technique CNS Youssef LAZAR</p> <p>Le Directeur Technique CNS Par M. Bou AGGAI</p> <p>Le Directeur du Pôle Navigation Aérienne Samir BERRAKHLA</p>	<p><b>Direction des Achats et de la Logistique</b></p> <p>Le Directeur des Achats et de la Logistique Abdellah BOUKHLOUF</p>
<p><b>Direction Générale de l'ONDA</b></p>	
<p>14 NOV 2019</p> <p>Le Directeur Général Zouhair Mohammed EL AOUFIR</p> <p>المكتب الوطني للمطارات Direction Générale OFFICE NATIONAL DES AÉROPORTS</p>	
<p><b>Concurrent</b></p>	
<p>CPS lu et accepté sans réserve</p>	